

**Zeitschrift:** Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino  
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

**Band:** 22 (1986)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Mitteilungen / Informations

Verband / Fédération / Federazione

### Fortbildungskurs 1986 für Bechterew-Gymnastik

<b>Ort</b>	Rheumaklinik (Institut für physikalisch-balneologische Medizin und Rehabilitation), Leukerbad VS (Dir. Dr. N. Fellmann)
<b>Zeit</b>	1. Teil: 5. – 6. September 1986 2. Teil: 25. – 27. September 1986
<b>Teilnehmer</b>	dipl. Physiotherapeuten (max. 20 Personen)
<b>Themen</b>	Gruppen-Gymnastik für Bechterew-Patienten: Trocken-Gymnastik – Klappsches Kriechen – Wasser-Gymnastik – Bechterew-Schwimmen – Bechterew-Sport
<b>Anmeldetermin</b>	30. Juni 1986
<b>Programm und Anmeldeformular</b>	Schweizerische Vereinigung Morbus Bechterew Röntgenstrasse 22, 8005 Zürich, Tel. 01/44 78 66

### Cours post-gradué 1986 pour physiothérapeutes «Concept thérapeutique de la maladie de Bechterew»

<b>Lieu</b>	Nouvelles installations de la clinique pour rhumatisants et réhabilitation de Loèche-les-Bains VS (Dir. Dr. N. Fellmann)
<b>Dates</b>	1ère partie: 5 et 6 septembre 1986 2ème partie: 25 au 27 septembre 1986
<b>Participation</b>	Physiothérapeutes diplômés (max. 20 personnes)
<b>Thèmes</b>	Traitement en gymnastique de groupe: en salle – technique de Klapp – en piscine. Traitement par l'activité sportive: en piscine – en salle.
<b>Délais d'inscriptions</b>	30. juin 1986
<b>Programme détaillé et formulaires d'inscriptions</b>	Société suisse de la Spondylarthrite ankylosante Röntgenstrasse 22, 8005 Zurich, tél. 01/44 78 66
<b>Remarque</b>	L'ensemble du cours se déroulera en langue allemande, les parties pratiques seront dirigées dans les deux langues.

## Sektionen / Sections

Mitteilungen / Informations

### Sektion Nordwestschweiz

Wie uns bekannt wurde, versuchen diverse Krankenkassen auf Physiotherapeuten Einfluss zu nehmen, um an ärztliche Diagnosen zu gelangen. Dies steht im Widerspruch zur ärztlichen Schweigepflicht, welcher auch wir Physiotherapeuten unterstehen.

Auch auf Wunsch der medizinischen Gesellschaft Basel bitten wir deshalb unsere Mitglieder, keine diesbezüglichen Auskünfte mehr zu erteilen.

Bei allfälligen Rückfragen sollen sich die Krankenkassen beziehungsweise deren Vertrauensarzt direkt an den überweisenden Arzt wenden.

Weiter wurde uns bekannt, dass Briefe von Seiten der Basellandschaftlichen Krankenkassen im Umlauf sind, um mittels fragwürdigen Statistiken betreffend Wirtschaftlichkeit und Kosteneinsparung Druck auf Verbandsmitglieder auszuüben.

Für Fragen oder Unklarheiten diesbezüglich wenden sich die Mitglieder an den Vorstand der Sektion Nordwestschweiz.

**Redaktionsschluss für Nr. 2/86:**  
**28. Januar 1986**

Im Auftrag des Vorstandes  
J. Hochstrasser  
Med. Turnsaal, Kantonsspital Basel

### Sektion Bern

### Sektion Fribourg

### Sektion Genève

### Sektion Graubünden

### Sektion Intercantonale

### Sektion Jura

### Sektion Nordostschweiz

### Sektion Ostschweiz

### Sezione Ticino

### Sektion Zentralschweiz

### Sektion Zürich

*Keine Mitteilungen*

## Bücher / Livres

### Selbsttraining bei MS

Ursula Künzle

Die Verfasserin ist leitende Physiotherapeutin an der Neurologischen Universitätsklinik Basel und hat seit über 20 Jahren Erfahrung in der Behandlung von Patienten mit neurologischen Erkrankungen.

Das vorliegende Büchlein, welches 48 Seiten umfasst, ist sehr ansprechend gestaltet. Es gibt Antwort auf was, warum und wie zu Hause üben. Im guten, leider etwas versteckten Inhaltsverzeichnis finden Sie:

- Übungen in den verschiedenen Ausgangsstellungen
- die unterschiedlichen Zielsetzungen der Übungsbeispiele.

Die Anleitungen dazu sind klar und knapp und die eleganten Zeichnungen sind sehr aussagekräftig. Dabei wird Grundsätzliches festgehalten und Wichtiges hervorgehoben.

Diese Schrift ist für die MS-Patienten sicher ein ausserordentlich nützlicher Leitfaden zur selbständigen Durchführung eines Heimprogramms. Aber auch die Therapeuten profitieren von der Auswahl und den vielen Anregungen. Wenn die Übungsbeispiele zwischen Therapeut und Patient zusätzlich durchbesprochen und etwas eingeübt werden, erhöht sich der Nutzen dieses kleinen Buches bestimmt um ein Vielfaches. Eine Übersetzung in die französische und italienische Sprache ist in Vorbereitung.

Zu beziehen bei: Schweizerische Multiple Sklerose Gesellschaft, Brinerstr. 1, Postfach 322, 8036 Zürich, Preis Fr. 5.– + Porto. H. Z.



Elektrotherapie	
<b>Hochfrequenztherapiegeräte</b>	
curamed 402	Nr. 03-1402.905
curapuls 419	Nr. 03-1419.905
Siretherm 709	Nr. 20-5893714
curadar 408	Nr. 03-1408.905
<b>Niederfrequenztherapiegeräte</b>	
Diadynaflux P	Nr. 70
Dynatron 438	Nr. 03-1438.905
Eltron D	Nr. 03-1413.905
<b>Interferenzstromtherapiegeräte</b>	
Endomed 433	Nr. 03-1433.905
Endomed 404 (Interferenz + DD)	Nr. 03-1404.905
PHYACTION 390, tragbares Kombinationstherapiegerät, exkl. Elektroden	Nr. 178-390
Saagelektroden-Apparat Vacotron 436	Nr. 03-1436.905
<b>Space® MID LASER-Geräte</b>	
I.R. CEB, 1 IR-Diode	Nr. 176-CEB
MIX 5, 5 IR-Dioden und 1 He-Ne-Röhre	Nr. 176-MIX 5
HE-NE M3, 5 IR-Dioden und 1 He-Ne-Röhre	Nr. 176-M3
HE-NE M25, 5 IR-Dioden und 1 He-Ne-Röhre	Nr. 176-M25
CAVITY, 1 IR-Diode und Fiberoptikksonde	Nr. 176-CTY
Laser-Schutzbrille	Nr. 176-SB
Modell MJ, 1 IR-Diode	Nr. 70
Standardzubehör Nr. 22 für DD-Geräte	Nr. 22
Standardzubehör zu Endomed 433	Nr. 03-1433.891
Sonderzubehör zu Endomed 433	Nr. 03
Schwammplatte gepresst, 70 x 35 cm	Nr. 03-1413.809
Standardzubehör zu Endomed 404	Nr. 03
Standardzubehör zu Curamed 402 oder Curapuls 419	Nr. 03
Sonderzubehör zu Curamed 402 oder Curapuls 419	Nr. 03
Standardzubehör zu Vacotron 436	Nr. 03
Sonderzubehör zu Vacotron 436	Nr. 03
Standardzubehör zu Myomed 432	Nr. 03
Sonderzubehör zu Myomed 432	Nr. 03
<b>Ultraschalltherapiegeräte</b>	
Sonopuls 417	Nr. 03-1417.905
Sonopuls 417 mit zusätzlichem Minischallkopf (0,5 cm²)	Nr. 03-1417.925
Sonogel Kontaktfülligkeit, 0,41	Nr. 03-3442.906
Sonogel Kontaktfülligkeit, Bidon zu 10 l	Nr. 03-3442.917
Sonogel Nachfüllflasche, 0,25 l	Nr. 03-3442.916
Sonogel Abfüllpumpe für 10 l Bidon, inkl. 2 Nachfüllflaschen	Nr. 03-3442.918

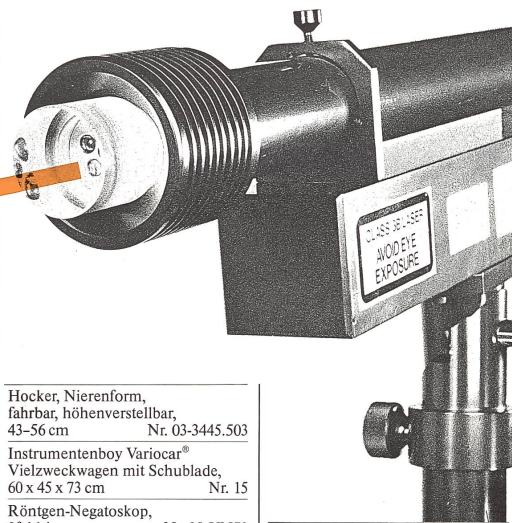
<b>IR-Lampen</b>	
Sollux 500	Nr. 20-0841
Theralux (3 x 150 W)	Nr. 13-NC615
<b>IR/UV-Lampen</b>	
Thermoquartz	Nr. 380-40042N
<b>TNS-Nervenzustimulator</b>	
EMSET TNS 821	
Nervenzustimulator Nr. 151-219001609	
<b>Biofeedback-Geräte</b>	
Myomed 432, 2-Kanal EMG/Temperatur-Feedback	Nr. 03-1432.905
<b>Angiotherapie</b>	
Druckerzeuger Flowtron	Nr. 164-AC/200
Vasculator	Nr. 203
<b>Gymnastik</b>	
Sprossenwände	Nr. 448
Schwedenbank, 300 x 30 x 40 cm	Nr. 07-411321
Therapiespiegel, 62,5 x 125/160 cm	Nr. 01-262-3
Gehbarren	Nr. 03-3446.257
Gymnastikmatten AIREX	Nr. 75
Übungspodest (Bobathisch) Nr. 448	
Bobathisch, 100 x 200 cm, höhenverstellbar	Nr. 03-3445.543
Ablage- und Aufhängvorrichtung für Gymnastikgeräte	Nr. 03-3446.246
Standardzubehör	Nr. 03
Hantelständer	Nr. 05-456
1 Satz Hanteln	Nr. 132
Gewichtsmanschetten	Nr. 238-
Übungskreisel, gross, Ø 50 cm	Nr. 03-3446.275
Balanco-Kreisel, Ø 35 cm	Nr. 377
SKIANGEL (drehbares Fussbrett)	Nr. 98
Schaukelbrett, 150 x 60 x 17 cm	Nr. 03-3446.219
MASTIPLAST 70	Nr. 33
Gymnastikhocker, 40 x 40 x 40 cm, Holz	Nr. 448-TTR
Klapp'sche Kriechkappen, sechsteilig	Nr. 03-3446.248
Gymnastikstäbe, 100 cm	Nr. 448
Keule	Nr. 03-3446.245
Bälle und Medizinbälle	Nr. 411-67-03
Spastikerbälle	Nr. 447
Fusspumpe für Spastikerbälle	Nr. 411-OL
<b>Übungstherapie, Ergometrie</b>	
OB-Zugapparat	Nr. 238-718250.5
Zusatz für Vertikalzug	Nr. 238-718251.1
Quadricepsstuhl	Nr. 03-3446.301
Quadricepsschuh	Nr. 03-3446.322
Enraf Quadricepstisch	Nr. 03-3446.432

Schulterübungsgerät	Nr. 26-151
Velo-Ergometer	
Ergoped 990	Nr. 03-3446.280
Rehabilitations-Fahrrad Eco Test	Nr. 26-110
Fussgelenk-Übungsgerät	Nr. 26-132C
Kombiniertes Fuss-/Handgelenk-Übungsgerät	Nr. 26-176
<b>Poulietherapie</b>	
Gitter für Sprossenwand-befestigung	Nr. 03-3446.391
Gitter für Deckenbefestigung, 100 x 200 cm	Nr. 478-PL
Gitterecke, 200 x 100 cm, Höhe 200 cm	Nr. 478-AN
Gitterkäfig, 200 x 200 cm, Höhe 200 cm	Nr. 478-CA
Nylonseil	Nr. 160-1247NF
Rollen	Nr. 03-3447.647
Seilverkürzer	Nr. 422
Sprossenwand-klemme	Nr. 03-3446.393
Karabinerhaken gross	Nr. 160
Karabinerhaken klein	Nr. 160
S-Haken	Nr. 160
<b>Handgriff</b>	
Handgriff	Nr. 03-3447.693
Satz Gewichtsäcke (12 Stück 250 g – 5 kg)	Nr. 05-655
Schweizer Gurt	Nr. 29-16
Talonette	Nr. 29-108
Befestigungsgurt für Extremität	Nr. 29-158
Befestigungsgurt für Körper	Nr. 29-166
Hängegurt für Extremität Nr. 29-174	
Hängegurt für Körper	Nr. 29-172
<b>Messgeräte, Massage</b>	
Dr. Weibel Massage-Bodymilk, 1 Liter	Nr. 485-1
Dr. Weibel Massage-Bodymilk, 5 Liter	Nr. 485-5
Dr. Weibel Massage-Bodymilk, 10 Liter	Nr. 485-10
Behandlungsfflasche, leer, 250 cm	Nr. 485-BF
Abfüllpumpe für 5 l Bidon	Nr. 167-0560027
Abfüllpumpe für 10 l Bidon	Nr. 95-1040-4
Medex-Massageapparat	Nr. 03-3445.333
Vibramed, Apparat für Massage und Atemtherapie	Nr. 03-3445.615

<b>Thermotherapie</b>	
<b>PARAFANGO-Battaglia-Zubereitungsgeräte</b>	
15 l Erwärmungsgerät	Nr. 486-15
Rührwerk-Erwärmungsgeräte mit Auslauf	
Modell TA 40, Edelstahl	Nr. 117-TA40
Modell TA 60, Edelstahl	Nr. 117-TA60
Modell TA 80, Edelstahl	Nr. 117-TA80
Modell KTA 40, Alu, 380 V	Nr. 117-KTA40-380
Modell KTA 40, Alu, 220 V	Nr. 117-KTA40-220
Modell KTA 60, Alu, 380 V	Nr. 117-KTA60
Warmhalteschrank, Mod. FW 4060G, lk gebandet	Nr. 117-FW4060G-L
Warmhalteschrank, Mod. FW 4060G, rt gebandet	Nr. 117-FW4060G-R
Warmhalteschrank, Mod. FW 5070G, 2türig	Nr. 117-FW5070G
Nirostahl-Reinigungsflüssigkeit, 250 ml	Nr. 117
<b>Aufbereitungskombination mit Flockeneisautomat, Unterschränken, Fango/Wäscheabwurf, Wickelkocher und Lavabo</b>	
Kühlstahlplatte 1010 x 660 mm und 2 Konsolen, inkl. Glycerin-Füllung	Nr. 486-KTP
Ventilator Nordik 30	Nr. 60-30
Schöpfkelle, inox	Nr. 64-4360
Spezialschöpfkelle, Alu	Nr. 486
Abfülltablett, 390 x 625 mm	Nr. 486
Abfülltablett, 40 x 60 cm, zu Warmhalteschrank	Nr. 117-AT4060
Abfülltablett, 50 x 70 cm, zu Warmhalteschrank	Nr. 117-AT5070
Mehrmalfolie, Rolle 20 m x 65 m	Nr. 106-PVC
Einmalfolie, Rolle 50 m x 65 m	Nr. 107-PAE
Rollenhalter	Nr. 33-RH
Einmalfolie, Abreissblock zu 1000 Blatt, 47 x 67 cm (notwendig für Wärmeschrank)	Nr. 107-4767
Einmalfolie, Abreissblock zu 1000 Blatt, 55 x 75 cm (notwendig für Wärmeschrank)	Nr. 107-5575
Wandhalter für Abreissblock, 47 x 67 cm	Nr. 166-WH47
Wandhalter für Abreissblock, 55 x 75 cm	Nr. 166-WH55
<b>Wickelaufbereitung</b>	
20 l Sole-Wickel-Kocher	Nr. 48-750S

24 l Heublumen-Wickelkocher	Nr. 102-663.00
Wickelpresse SOCAR S12	Nr. 56-61.000
Waffeltuchstoff, 260 x 50 cm	Nr. 415-288
Kompressenzange, Holz	Nr. 97
<b>Eismaschinen</b>	
Flockeneisautomat UBE 30-10	Nr. 134-30-10
Flockeneisautomat UBE 50-35	Nr. 134-50-35
Flockeneisautomat UBE 100-35	134-100-35
Hydron Entkalkungsanlage	Nr. 174
<b>Fango Produkte</b>	
PARAFANGO BATTAGLIA®, 1 kg Tafeln	Nr. 110
Fango-Pulver	Nr. 488-50
Eifelfango	Nr. 82-50
Fango-Komresse	Nr. 33-FK k
<b>Paraffinbad</b>	
Paraffin, Karton zu 25 kg	Nr. 61-4230
<b>Literatur</b>	
Stofft, Madera, Custer	
Leitfaden für Fango-Paraffine	Nr. 33
<b>Kompressen</b>	
Paraffin-Plastik-Kompressen	Nr. 335
Eis-Plastik-Kompressen	Nr. 335
Klettenbänder	Nr. 335-120
Hydro-Hotpack-Kompressen	Nr. 03
Terrytücher	Nr. 73
<b>Liegen, Kissen</b>	
<b>Nicht höhenverstellbar, Kopfteil nach oben und unten verstellbar</b>	
Massage- und Untersuchungs-liege	Nr. 08-A/0300
Multipositionsliege, 4teilig	Nr. 412-M140
Multipositionsliege, 4teilig, für Poulietherapie geeignet	Nr. 05-1100
Holzliege für Kurzwellenbehandlungen, 2teilig,	Nr. 03-3441.401
Wandklappliege MB-K	Nr. 03-3445.301
<b>Hydraulisch höhenverstellbar, fahrbar</b>	
Manumed SR, 3teilig	Nr. 03-3445.488
Manumed PR, Drainagestellung, 3teilig	Nr. 03-3445.490
Manumed PR5, Drainagestellung + verstellbare Armauflagen, Steilig	Nr. 03-3445.577

Sesam «Standard», 3teilig	Nr. 238-710003.7
Sesam «Variant», Drainagestellung, 4teilig	Nr. 238-710004.4
Sesam «Expert», Drainagestellung, Armauflagen, 9teilig	Nr. 238-710009.9
<b>Elektrisch höhenverstellbar, fahrbar</b>	
Sesam «Standard», 3teilig	Nr. 238-710030.5
Sesam «Variant», Drainagestellung, 4teilig	Nr. 238-710040.8
Sesam «Expert», Drainagestellung, Armauflagen, 9teilig	Nr. 238-710090.3
Manulekt S, 2teilig	Nr. 03-3445.523
<b>Manipulations- und Mobilisations-liegen Rezila</b>	
REZILA Manipulationsliege	Nr. 76-B
Modell Zürich B-EL, elektrisch höhenverstellbar	Nr. 76-B-EL
Modell Zürich C-EL, elektrisch höhenverstellbar	Nr. 76-C-EL
Modell Rapperswil	Nr. 76-R
Modell Rapperswil Fix (mit Gurtenautomatik)	Nr. 76-RF
<b>Hocker, Nierenform, fahrbar, höhenverstellbar, 43-56 cm</b>	
Instrumentenboy Variocar®	
Vielzweckwagen mit Schublade, 60 x 45 x 73 cm	Nr. 15
Röntgen-Negatoskop, 2feldrig	Nr. 28-UN70
Silent Gliss Vorhangschienen-einrichtung System Cubicle	Nr. 66
Therapievorhang «Stamoid DK 500»	
Polyester-Gewirk, inkl. Ösen und Gleiter	Nr. 112-DK 500
<b>Hydrotherapie</b>	
<b>Hydrotherapieprogramm Mod. Benz</b>	
UWS-Anlage	Nr. 48-800
Kombinationsanlage UWS/Elektrobad	Nr. 48-807
Medizinalwanne inkl. Füllbatterie	Nr. 48-824
Fitnessbad	Nr. 48-801
UWS-Massageboy	Nr. 48-802
Vierzellenbad	Nr. 48-786
Hauff'sches Arm- bzw. Fussbad	Nr. 48-786
Steuerteil	Nr. 48-786
Heizaggregat Armbad	Nr. 48-786
Heizaggregat Fussbad	Nr. 48-786
Zubehör	Nr. 48
Liechti Vierzellenbad	Nr. 169-4C
Elektrostat 100	Nr. 169-100
Schmetterlingswanne Modell Delft, Polyester	Nr. 03-3449.489
Kopfstütze	Nr. 03-1470.100
Patientenliege Chromnickelstahl	Nr. 03-3449.477
Fahrgestell zu Patientenliege	Nr. 03-3449.479
Tical, Polyesterreiniger	Nr. 03-3449.496
Aquajet I	Nr. 03-1449.903
Rotamatic-Düse	Nr. 03-1445.342
Massageschlauch, 2 m	Nr. 03-1449.330
Chlorgranulat, 5 kg (nur Erstlieferung)	Nr. 03-3449.421
Ph-minus, 4 kg (nur Erstlieferung)	Nr. 03-3449.420
Test-Satz für Ph- und Chlorwert	Nr. 03-3449.416



Hocker, Nierenform, fahrbar, höhenverstellbar, 43-56 cm Nr. 03-3445.503

Instrumentenboy Variocar® Vielzweckwagen mit Schublade, 60 x 45 x 73 cm Nr. 15

Röntgen-Negatoskop, 2feldrig Nr. 28-UN70

Silent Gliss Vorhangschienen-einrichtung System Cubicle Nr. 66

Therapievorhang «Stamoid DK 500» Polyester-Gewirk, inkl. Ösen und Gleiter Nr. 112-DK 500

Kieselgur für Filter, 25 kg Nr. 03-3449.413

Enbo-Lift-Patientenheber, 4 m, (220 V) Nr. 93-3449.527

Zusatzschiene, pro Meter Nr. 03-Liegenaufhängung Nr. 03-3449.401

Nylonseil, komplett Nr. 03-3449.377

Karabiner (4 Stück) Nr. 03-3447.668

Höhenverstellbarer Laufboden Nr. 03-H400

Handlauf, Chromstahl, pro Meter Nr. 142

Whirlpool für Arme, Füsse, Knie (fahrbar) Nr. 93-HM305D

Whirlpool feststehend Nr. 93

Stuhl für Whirlpool Nr. 93-HMA29C

**Gehbad-Zubehör**

Sicherungsschwimmkreuzen SECUMAR Nr. 355-RSK95

**Badezusätze**

Yuma Moorbad, neutral, Bidon à 5 oder 10 l Nr. 109

Yuma Moorbad, Fichten, Bidon à 5 oder 10 l Nr. 109

Yuma Moorbad, Schwefel, Bidon à 5 oder 10 l Nr. 109

Wolo Heublumenextrakt, Bidon zu 5 kg Nr. 56-S6115



Kieselgur für Filter, 25 kg Nr. 03-3449.413

Enbo-Lift-Patientenheber, 4 m, (220 V) Nr. 93-3449.527

Zusatzschiene, pro Meter Nr. 03-Liegenaufhängung Nr. 03-3449.401

Nylonseil, komplett Nr. 03-3449.377

Karabiner (4 Stück) Nr. 03-3447.668

Höhenverstellbarer Laufboden Nr. 03-H400

Handlauf, Chromstahl, pro Meter Nr. 142

Whirlpool für Arme, Füsse, Knie (fahrbar) Nr. 93-HM305D

Whirlpool feststehend Nr. 93

Stuhl für Whirlpool Nr. 93-HMA29C

**Gehbad-Zubehör**

Sicherungsschwimmkreuzen SECUMAR Nr. 355-RSK95

**Badezusätze**

Yuma Moorbad, neutral, Bidon à 5 oder 10 l Nr. 109

Yuma Moorbad, Fichten, Bidon à 5 oder 10 l Nr. 109

Yuma Moorbad, Schwefel, Bidon à 5 oder 10 l Nr. 109

Wolo Heublumenextrakt, Bidon zu 5 kg Nr. 56-S6115



**Fango Co GmbH**

Physiotherapie  
Geriatric  
Medizin

Fischmarktplatz 9  
CH-8640 Rapperswil  
Telefon: 055 27 88 77





# Nationaler Kongress

3. – 5. April 1986



# Congrès nationale

3 – 5 avril 1986

## Voranzeige

- Themen:**
1. Operative Frakturbehandlung der unteren Extremitäten: Grundlagen und Behandlungsprinzipien.  
In Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für Osteosynthesefragen (AO)  
Leitung: PD Dr. med. P. Matter  
Chefarzt Spital Davos
  2. Bandläsionen der unteren Extremitäten: Behandlungsprinzipien und Rehabilitation.
- Spezielles:**
- Parallelsitzungen für freie Mitteilungen zu den Hauptthemas
  - Film- und Videosessionen
  - Grosse Fachausstellung

## Allgemeine Hinweise

- Patronat:** Bundesrat Dr. Alphons Egli, Vorsteher des Eidg. Departementes des Innern
- Kongressort:** Kongresszentrum Davos  
Promenade 92, 7270 Davos Platz
- Kongress-sprachen:** Deutsch, Französisch, Italienisch  
Simultanübersetzungen während der Plenarsitzungen
- Sekretariat:** Promenade 107, 7270 Davos Platz  
Telefon 083 - 5 51 33

## Vorläufiges Programm

### Donnerstag, 3. April 1986

- 14.00 Delegiertenversammlung des Schweiz. Physiotherapeuten-Verbandes
- 16.00 Eröffnung der Kongressregistration  
Stehempfang mit Bündnerspezialitäten
- 20.00 **Kongresseröffnung**  
mit musikalischer Umrahmung durch die «Solistes baroques de Paris»

### Freitag, 4. April 1986

- 08.00 Erste Plenarsitzung
- 10.30 Zweite Plenarsitzung
- 12.00–16.00 Zur freien Verfügung
- 16.00–18.30 Dritte Plenarsitzung
- 20.00 Apéritif
- 20.30 **Gemütlicher Abend mit Tanz,**  
Tanzorchester Rony Peller, The Picadilly Six, Peter Zinsli mit den Churer Ländlerfründä

### Samstag, 5. April 1986

- 09.00 Erste Plenarsitzung
- 11.00 Zweite Plenarsitzung
- 13.30 **Schlussfeier**

Das definitive Programm mit den Anmeldeformularen wird anfangs 1986 versandt.

## Préavis

- Thèmes:**
1. Traitement opératif de fractures des extrémités inférieures: principes de base et de traitement.  
En collaboration avec la communauté de travail pour les questions d'ostéosynthèse.  
Direction: Prof. Dr. P. Matter  
médecin chef de l'hôpital de Davos
  2. Lésions des ligaments aux extrémités inférieures: principes de traitement et de réhabilitation.
- Sujet annexes:**
- Séances parallèles pour les contributions libres aux thèmes principaux
  - Séances de films, séances vidéos
  - Grande exposition spécialisée

## Informations générales

- Patronat:** M. le Conseiller fédéral, Dr Alphons Egli, chef du Dép. fédéral de l'Intérieur
- Lieu du congrès:** Centre de congrès Davos  
Promenade 92, 7270 Davos Platz
- Langues du congrès:** Allemand, français, italien  
Traduction simultanée pendant les séances plénières
- Secrétariat:** Promenade 107, 7270 Davos Platz  
Téléphone 083 - 5 51 33

## Programme provisoire

### Jeudi 3 avril 1986

- 14.00 Assemblée des délégués de la Fédération suisse des physiothérapeutes
- 16.00 Enregistrement des présences au congrès. Cocktail de réception (avec spécialités des Grisons)
- 20.00 **Ouverture du Congrès.** L'accompagnement musical sera présenté par les «Solistes baroques de Paris»

### Vendredi, 4 avril 1986

- 08.00 Première séance plénière
- 10.30 Deuxième séance plénière
- 12.00–16.00 A disposition libre
- 16.00–18.30 Troisième séance plénière
- 20.00 Apéritif
- 20.30 **Soirée détente, danse,**  
avec l'orchestre Rony Peller, Picadilly Six, Peter Zinsli et les «Churer Ländlerfründä»

### Samedi, 5 avril 1986

- 09.00 Première séance plénière
- 11.00 Deuxième séance plénière
- 13.30 **Cérémonie de clôture**

Le programme définitif, ainsi que les formulaires d'inscription, seront envoyés début 1986.



## BOSCH in der physikalischen Therapie

Zum Beispiel:

### Kurzwellen- Therapie mit ULTRAMED 11S 601



- Pulsierende und kontinuierliche Kurzwelle
- 400 Watt Dauer-, 1000 Watt Impulsleistung
- Neue, hochflexible Arme
- Circuplade für die Magnetfeld-Therapie
- Thermische und athermische Behandlung

Weitere BOSCH-Geräte:

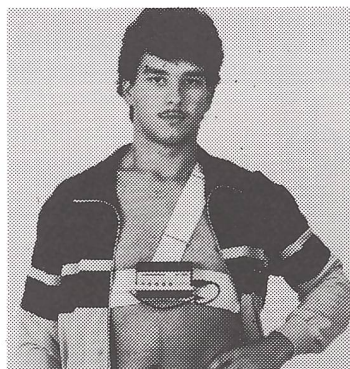
- SONOMED für die Ultraschall-Therapie
- MED MODUL Reizstrom-Geräte-System
- RADARMED für die Mikrowellen-Therapie

Ausführliche Unterlagen erhalten Sie bei:

**MEDICARE AG**

Mutschellenstr. 115, 8038 Zürich, Tel. 01/482 482 6

## pulsmonitor el 1000



Die deutsche Firma ergo-line, D-7474 Bitz, bringt ein neues Pulsüberwachungsgerät unter dem Namen

## el 1000

auf den Markt. Durch die individuelle Einstellmöglichkeit im Bereich von 0–290 Puls/min für min.- und max.-Puls können nahezu alle Überwachungsprobleme gelöst werden, auch unter extremen Bedingungen. Einsatzbereiche: Trainings- und Fitnesskontrolle, Ergometrie, Sportmedizin, Cardiologische Rehabilitation.

Abmessungen: 10,7x6,6x2,5 cm

Gewicht: 310 g inkl. Elektrodengurt und Batterien

Preis: SFr. 320.— inkl. WUST

zu beziehen

über: Hermed AG, 8713 Ürikon, Tel. 01/926 54 26

## Überzeugen Sie sich jetzt gratis von der Qualität unserer Produkte:



☐ **Piniol Massage-Milch** mit Mandel- und Weizenkeimöl. Gute Gleitfähigkeit, angenehmer Geruch, schmiert nicht.

☐ **Piniol Massageöle** zur Körperpflege und Massage. Enthalten mineralische und reine, ätherische Öle.

☐ **Piniol Fango-Paraffin** mit 43% natürlicher Fango-Erde. Hohe Wärmespeicher-Kapazität, problemlose und saubere Anwendung.

☐ **Piniol Heublumen-Extrakt** zur Vorbereitung von Wickeln. Naturrein, mit 56% aktiven Bestandteilen.

☐ **Flexiversal Kompressen** für heisse Umschläge und kalte Packungen. Immer wieder verwendbar.

Name und Adresse:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Für weitere Informationen bitte  
Gewünschtes ankreuzen und Coupon  
einsenden an: **Piniol AG,**  
**Winkelstrasse 12,**  
**6048 Horw.**



Ihr Partner für gute Qualitäts-

produkte zu günstigen Preisen.





## Kurse / Tagungen

Sektionen der deutschsprachigen Schweiz



### Sektion Bern

#### PHYSIOTHERAPEUTISCHES INSTITUT BOIDIN

Untermattweg 38, 3027 Bern, Tel. 031 - 56 54 54

Verantwortlicher Leiter: Pieter Boidin

<b>Kurs</b>	<b>Manuelle Therapie der LWS (Maitland-Konzept)</b>		
<b>Kursleitung</b>	Di Addison, P.T., Instruktoren für Maitland		
<b>Datum</b>	27.-31. Januar 1986		
<b>Kursgebühr</b>	Mitglieder SPV	Fr. 450.-	
	Nichtmitglieder	Fr. 500.-	
<b>Teilnehmerzahl</b>	12		
<b>Anmeldeschluss</b>	Kurs bereits ausgebucht. Anmeldungen für die Warteliste werden entgegengenommen.		

<i>Kurs</i>	<b>PNF-Grundkurs (M. Knott-Konzept), 2 Wochen</b>		
<i>Kursleitung</i>	Arja Feriencik, P.T.		
<i>Datum</i>	1. Woche: 10.–14. März 1986 2. Woche: voraussichtlich Herbst 1986		
<i>Kursgebühr</i>	Mitglieder SPV	Fr. 800.–	2 Wochen
	Nichtmitglieder	Fr. 900.–	
<i>Teilnehmerzahl</i>	12		
<i>Anmeldeschluss</i>	Kurs bereits ausgebucht. Anmeldungen für die Warteliste werden entgegengenommen.		

<b>Kurs</b>	<b>Sportmedizinische Physiotherapie</b> (präventive, kurative und postoperative Behandlung von Sportverletzungen/«On the Field»/Taping)		
<b>Kursleitung</b>	Pieter Boidin, P.T.		
<b>Datum</b>	15.-18. März 1986		
<b>Kursgebühr</b>	Mitglieder SPV	Fr. 450.-	
	Nichtmitglieder	Fr. 500.-	
<b>Teilnehmerzahl</b>	12		
<b>Anmeldeschluss</b>	31. Januar 1986		

<b>Kurs</b>	<b>Manuelle Therapie der HWS (Maitland-Konzept)</b>		
<b>Kursleitung</b>	Di Addison, P.T., Instruktoren für Maitland		
<b>Datum</b>	5.-9. Mai 1986		
<b>Kursgebühr</b>	Mitglieder SPV	Fr. 450.-	
	Nichtmitglieder	Fr. 500.-	
<b>Teilnehmerzahl</b>	12		
<b>Voraussetzung:</b>	Teil I: LWS, oder gleichwertige Ausbildung		

<b>Kursort</b>	Untermattweg 38, 3027 Bern
<b>Anmeldung</b>	Physiotherapeutisches Institut Boidin Untermattweg 38, 3027 Bern, Tel. 031 - 56 54 54



### Sektion Ostschweiz

#### Einladung zur Weiterbildung

<b>Thema:</b>	<b>Haltung</b>
	a) Problematik der Haltung bei Jugendlichen und Erwachsenen
	b) Probleme der Haltungsgymnastik

<b>Referenten:</b>	<b>Theorie:</b> Dr. Werner Schneider <b>Praxis:</b> Frau Ingrid Hannweber
<b>Ort:</b>	Kant. Spital Münsterlingen (Hörsaal)
<b>Datum:</b>	Samstag, 25. Januar 1986
<b>Zeit:</b>	10.00 Uhr bis ca. 14.00 Uhr
<b>Kurskosten:</b>	Fr. 20.— Unkostenbeitrag

#### Anmeldetalon, bitte abtrennen

Einsenden an: H. Zeller, Alleestrasse 68, 8590 Romanshorn

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Str./Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_ Unterschr.: \_\_\_\_\_



**RHEUMAKLINIK ZURZACH**  
DER GEMEINNÜTZIGEN STIFTUNG  
FÜR ZURZACHER KURANLAGEN  
8437 ZURZACH  
TEL. 056/49 01 01

#### Weiterbildungsabende im Wintersemester in Zurzach

##### Donnerstag, 23. Januar 1986

**Thema** Postgraduale Integration in der Physiotherapie.  
(Tiefe Bindegewebsmassage unter Berücksichtigung des psychogenen Aspektes)

**Referentin** Frau Maya Winkler, dipl. Physiotherapeutin, Zürich

**Zeit** 19.30 Uhr; Dauer: ca. 2 Stunden

**Ort** Rheumaklinik Zurzach

##### Mittwoch, 19. Februar 1986

**Thema** Einführung in die Funktionskrankheiten des Bewegungsapparates. Analyse und Behandlung nach Brügger.

**Referent** Dr. med. Alois Brügger, Zürich

**Zeit** 19.30 Uhr; Dauer: ca. 2 Stunden

**Ort** Rheumaklinik Zurzach

##### März-Abend 1986

Wird später bekanntgegeben im «Physiotherapeut».

##### Mittwoch, 23. April 1986

**Thema** Die Probleme der hemiplegischen Schulter

**Referentin** Frau P.M. Davies, MCSP dipl. Phys. Ed., Bad Ragaz

**Zeit** 19.30 Uhr; Dauer: ca. 2 Stunden

**Ort** Rheumaklinik Zurzach

Diplomierte Physiotherapeuten(innen) und Ärzte sind herzlich eingeladen.

**Kosten** Fr. 10.— pro Abend

Rheumaklinik Zurzach

Kees Rigter, Abt. Physiotherapie



Bitte Texte für **Kursausschreibungen**  
an die **Redaktion** senden:

**Frau Vreni Rüegg**  
**Physiotherapieschule**  
**Stadthospital Triemli**  
**8063 Zürich**





## Sektion Zürich

### Wirbelsäulenhaltungskorrektur (NGB) bei Muskeldysbalance und Skoliose (Einführungskurs)

**Datum** 8./9. März 1986 Teil 1  
22./23. März 1986 Teil 2

**Ort** Rheumaklinik, Gloriastrasse 25, (Physiotherapie)

**Zeit** 9.00–17.30 Uhr

**Referentin** R. Klinkmann/Assistenz: I. Häuselmann

**Kursgebühr** SPV-Mitglieder Fr. 325.–  
Nichtmitglieder Fr. 385.–

**Teilnehmerzahl** beschränkt (Poststempel)

**Anmeldung** Schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges an:  
Dorothea Etter-Wenger  
Kleinzellstrasse 6, **8952 Schlieren/ZH**  
Tel. 814 20 12

**Einzahlung** SPV; Sektion Zürich, PC-Konto 80-10732

**Anmeldeschluss** 15. Februar 1986

#### Anmeldetalon NGB-Einführung

Ich melde mich für den NGB-Kurs vom 8./9. März 1986 und 22./23. März 1986 an und habe den Kursbeitrag einbezahlt.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Str./Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_

### Wirbelsäulenhaltungskorrektur (NGB) bei Muskeldysbalance und Skoliose (Refresher)

**Datum** 1./2. März 1986

**Ort** Rheumaklinik, Gloriastrasse 25, (Physiotherapie)

**Zeit** 9.00–17.30 Uhr

**Referentin** R. Klinkmann/Assistenz I. Häuselmann

**Kursgebühr** SPV-Mitglieder Fr. 165.–  
Nichtmitglieder Fr. 205.–

**Teilnehmerzahl** beschränkt (Poststempel)

**Anmeldung** Schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges an:  
Dorothea Etter-Wenger  
Kleinzellstrasse 6, **8952 Schlieren/ZH**  
Tel. 814 20 12

**Einzahlung** SPV; Sektion Zürich, PC-Konto 80-10732

**Bedingung** Absolvierter Einführungskurs

**Anmeldeschluss** 10. Februar 1986

#### Anmeldetalon NGB-Refresher

Ich melde mich für den NGB-Kurs 1./2. März 1986 an und habe den Kursbeitrag einbezahlt.

Den Einführungskurs habe ich besucht am: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Str./Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_

### Tape-Kurs Teil II

**Datum** 1. März 1986

**Ort** Huttenstr. 46, (Physiotherapieschule), 8006 Zürich

**Referenten** D. Egli/Th. Gujer/F. Zahnd

**Voraussetzung** Ein Einführungskurs besucht

**Kursgebühr** Mitglieder SPV Fr. 105.–  
Nichtmitglieder Fr. 155.–

**Anmeldung** Schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges an:  
Dorothea Etter-Wenger  
Kleinzellstr. 6  
**8952 Schlieren/ZH**  
Tel. 814 20 12

**Einzahlung** SPV; Sektion Zürich, PC-Konto 80-10732

**Anmeldeschluss** 10. Februar 1986

#### Anmeldetalon Tape-Kurs II

Ich melde mich für den Tape-Kurs II vom 1. März 1986 an und habe den Kursbeitrag einbezahlt.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Str./Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_

### Tape-Kurs Teil III

**Datum** 16. August 1986

**Ort** Huttenstr. 46, (Physiotherapieschule), 8006 Zürich

**Referenten** D. Egli/Th. Gujer/F. Zahnd

**Voraussetzung** Tape-Kurs I und II besucht

**Kursgebühr** Mitglieder SPV Fr. 105.–  
Nichtmitglieder Fr. 155.–

**Anmeldung** schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges an:  
Dorothea Etter-Wenger  
Kleinzellstr. 6  
**8952 Schlieren/ZH**  
Tel. 814 20 12

**Einzahlung** SPV; Sektion Zürich, PC-Konto Nr. 80-10732

**Anmeldeschluss** 10. Juli 1986

#### Anmeldetalon Tape-Kurs III

Ich melde mich für den Tape-Kurs III vom 16. August 1986 an und habe den Kursbeitrag einbezahlt.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Str./Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_

### Hinweis

Die Sekretariatsadresse des Forschungsfonds wird ab sofort von

Frau Adina Schönenberger, Bristenstrasse 9, 8048 Zürich

übernommen. Abonnemente des Informationsbulletins können bei Frau Schönenberger schriftlich bestellt werden. Es erscheinen jährlich 4 Ausgaben, der Kostenbeitrag sowie der Gönnerbeitrag betragen Fr. 20.– pro Jahr.





## INSTITUT FÜR KÖRPERZENTRIERTE PSYCHOTHERAPIE, ZÜRICH

Speziell für **Physiotherapeuten** mit Wunsch nach  
**ganzheitlicheren** Behandlungsmöglichkeiten:

### Weiter- und Ausbildungskurse (berufsbegleitend):

**Einführende Seminar** (2–4 Tage):  
– 6. (abends) bis 8.3.86: Musik- und Körpererleben  
– 3. – 5.4.86: Gruppendynamik in Körperzentrierten Gruppen  
– 24. – 26.4.86: Bewegungstherapie bei psychisch Kranken (Seminar mit Patienten)

**Ausbildungsgruppen** (2jährig):  
Neubeginn:  
Frühling 1986 in Basel und Zürich  
(8mal Freitag abend/Samstag pro Jahr)

**Kursprogramm/Info:** Sekretariat: 01/69 00 05 (9–12 Uhr, Di–Do)

## VERBAND SCHWEIZERISCHER ERGOTHERAPEUTEN (VSE)

### Grundkurs in der Behandlung erwachsener Hemiplegiker (Bobath-Konzept)

**1. Teil** 30. 06. – 11. 07. 1986  
**2. Teil** 06. 10. – 10. 10. 1986  
**Kursleitung** Margret Sprenger, Basel  
Assistentin: Elisabeth Majer, Bern  
**Kursort** Insspital Bern  
**Organisation** Brigitt Buomberger, Vorstand VSE  
**Adressaten** Ergo- und Physiotherapeuten mit abgeschlossener dreijähriger Ausbildung an einer anerkannten Schule.  
**Voraussetzung** Es muss für den Teilnehmer am Arbeitsplatz die Möglichkeit bestehen, zwischen dem 1. und 2. Kursteil Erfahrungen mit erwachsenen Hemiplegikern zu machen.  
**Teilnehmerzahl** auf 20 beschränkt (10 Ergo- und 10 Physiotherapeuten)  
**Kursgebühr** Mitglieder VSE oder SPV Fr. 1050.–  
Nichtmitglieder Fr. 1200.–  
**Anmeldung** Die schriftliche Anmeldung mit Angaben der Ausbildungsschule, Verbandszugehörigkeit und Arbeitsgebiet ist bis zum 15. 3. 1986 zu richten an:  
Verband Schweizerischer Ergotherapeuten, Frau E. Kuster, Höggerstr. 140, 8037 Zürich.

## VESKA-SCHULUNG

KURSTABLEAU 1986

### Kurse für medizinisch-technisches und medizinisch-therapeutisches Personal

#### Führungsgrundlagen

**511** Führungskurs  
5 Tage 02. 06. – 06. 06. 1986 Fr. 550.–  
**512** Führungskurs  
5 Tage 01. 09. – 05. 09. 1986 Fr. 550.–

#### Spezielle Führungskurse

**517** Mitarbeiterführung  
4 Tage 20. 05. – 23. 05. 1986 Fr. 460.–  
**518** Mitarbeiterführung Folgekurs  
2 Tage 04. 12. – 05. 12. 1986 Fr. 250.–  
**526** Medientraining  
1½ Tage 26. 09. – 27. 09. 1986 Fr. 250.–  
**541** Öffentlichkeitsarbeit (PR) im Krankenhaus  
2 Tage 29. 10. – 30. 10. 1986 Fr. 250.–

## Elektronische Datenverarbeitung

**455** Der Personalcomputer – Mein persönlicher Assistent  
1 Tag 03. 06. 1986 Fr. 190.–  
**456** Der Personalcomputer – Mein persönlicher Assistent  
1 Tag 04. 06. 1986 Fr. 190.–  
**457** Der Personalcomputer – Mein persönlicher Assistent  
1 Tag 05. 06. 1986 Fr. 190.–  
**461** EDV-Grundlagen (I. Teil)  
3 Tage 01. 04. – 03. 04. 1986 Fr. 400.–  
**462** EDV-Grundlagen (I. Teil)  
3 Tage 10. 06. – 12. 06. 1986 Fr. 400.–  
**463** EDV-Grundlagen (I. Teil)  
3 Tage 09. 09. – 11. 09. 1986 Fr. 400.–  
**464** EDV-Projektorganisation (2. Teil)  
4 Tage 23. 09. – 26. 09. 1986 Fr. 520.–  
**465** EDV-Projektorganisation (2. Teil)  
4 Tage 25. 11. – 28. 11. 1986 Fr. 520.–

## Krankenhausbetriebslehre

**422 Lehrgang 2** Krankenhausmanagement  
Volkswirtschaftslehre und sozialwissenschaftliche Grundlagen  
5 Tage 13. 01. – 17. 01. 1986 Fr. 550.–  
**423 Lehrgang 3** Krankenhausmanagement  
Systematik unternehmerischer Entscheidungen  
5 Tage 24. 02. – 28. 02. 1986 Fr. 550.–  
**424 Lehrgang 4** Betriebswirtschaft  
Organisationslehre, Unterhalt, Renovation und Sanierung, Sicherheitsdienste  
4 Tage 01. 04. – 04. 04. 1986 Fr. 460.–  
**425 Lehrgang 5** Betriebswirtschaft  
Finanz- und Rechnungswesen (inkl. Statistiken)  
1 × 3 Tage 05. 05. – 07. 05. 1986 Fr. 800.–  
1 × 4 Tage 27. 05. – 30. 05. 1986 Fr. 800.–  
**426 Lehrgang 6** Betriebswirtschaft  
Anlagen und Materialwirtschaft, Ver- und Entsorgung  
4 Tage 30. 06. – 03. 07. 1986 Fr. 460.–  
**427 Lehrgang 7** Personaldienst  
Personalpolitik, Personalbeschaffung, -administration und -schulung  
4 Tage 19. 08. – 22. 08. 1986 Fr. 460.–  
**428 Lehrgang 8** Medizinische Fachbereiche  
des Krankenhauses und deren Unterstützung  
5 Tage 22. 09. – 26. 09. 1986 Fr. 550.–  
**429 Lehrgang 9** Recht im Krankenhaus  
Rechtsformen, Vertragsrecht, Finanzierungsrecht, ZGB/OR  
5 Tage 27. 10. – 31. 10. 1986 Fr. 550.–

**Rheumaklinik mit physikalisch-balneologischem Institut und Rehabilitation, Leukerbad/VS**  
Ärztliche Leitung: Dr. N. Fellmann

### Grundkurs in der Behandlung erwachsener Hemiplegiker (Bobath-Konzept)

**Daten** 19. 05. – 30. 05. 1986  
08. 12. – 12. 12. 1986  
**Leitung** Michèle Gerber, Bobath-Instruktorin  
**Ort** Rheumaklinik mit physikalisch-balneologischem Institut und Rehabilitation, Leukerbad/VS  
**Adressaten** Ärzte, Physiotherapeuten, Ergotherapeuten  
**Sprache** Deutsch  
**Teilnehmerzahl** Auf 12 Personen beschränkt  
**Kursgebühr** Fr. 450.– pro Woche  
Die Teilnahme an den 3 Kurswochen ist obligatorisch





**Unterkunft und Verpflegung** Wird von jedem Teilnehmer selbst besorgt (Verkehrsverein 027 - 62 11 11)

**Anmeldung** Bis 10. 2. 1986  
Formular bitte schriftlich verlangen bei  
Michèle Gerber  
Physiothérapie Rheumaklinik  
3954 Leukerbad

## Tableaux de cours

Sections Suisse romande et Tessin



### Section Genève

#### Programme des cours post-gradués de la FSP

11 février 86	M. Berthelin Francis, M.K.M. «L'emploi des courants Microordonnés en électrothérapie»
11 mars 86	Dr Gaitzsch Johann, neurochirurgien, Genève. «Opérations des hernies discales et microscopie»
8 avril 86	M. Tudisco Daniel, physiothérapeute, Genève. «Approche de l'énergétique chinoise, applications en thérapie»
13 mai 86	M. Aerni Christian, M. Monnier Philippe, Physiothérapeutes, Genève. «Le traitement des pubalgies vu par le physiothérapeute du sport»
10 juin 86	M. Bakhchpour Afrikdoun, M. Rigal Claude, Physiothérapeutes, Genève «Premiers résultats d'une étude sur l'efficacité du massage transversal profond» J. Felix F. Gaille

Ces cours auront lieu tous les 2ème mardis du mois.

**Lieu** Amphithéâtre de Pédiatrie – Hôpital Universitaire Cantonal de Genève.

**Horaire** 19 h 30 à 20 h 30

Prière de conserver soigneusement ce programme. Aucun autre ne sera envoyé par la suite.



### Cercle d'étude

#### Programme 1986

**Janvier 1 Médecine orthopédique selon les principes du Dr Cyriax; Stade II**

Ce cours est destiné aux personnes ayant participé au stade I  
Stade II: Rachis lombaire, genou, jambe cheville, pied

<b>Enseignant</b>	Monsieur R. de Coninck, Président de l'Association scientifique belge de médecine orthopédique
<b>Dates</b>	Du lundi 20 au samedi 25 janvier 1986
<b>Lieu</b>	Genève
<b>Horaire</b>	08.00 – 13.00
<b>Tenue</b>	Vêtements de gymnastique Participation limitée à 20 personnes
<b>Prix du cours</b>	Fr. 500.–, membres FSP Fr. 450.–

**Janvier 2 Thérapie manuelle et manipulative; Stade IV**

Ce cours est destiné aux personnes ayant participé au stade I. Colonne lombaire (complément) et bassin: – tests – diagnostic – pompages et tissus mous – mobilisation – manipulation

**Enseignants** Monsieur Claude Rigal, M.K.M., chargé de cours à l'Ecole de physiothérapie de Genève; Monsieur Jacques Dunand, directeur adjoint à l'Ecole de physiothérapie de Genève

**Dates** Du vendredi 24 au dimanche 26 janvier 1986

**Lieu** Genève

**Horaire** 09.00 – 12.00, 13.00 – 16.00

**Tenue** Vêtements de gymnastique

Participation limitée à 20 personnes

**Prix du cours** Fr. 450.–, membres FSP Fr. 400.–

**Janvier 3 Médecine orthopédique selon les principes du Dr Cyriax; Stade I**

Cet enseignement est essentiellement pratique et porte sur les techniques diagnostiques et thérapeutiques du Dr Cyriax; anamnèse, examen clinique, massage transversal profond, manipulation.

Ce cours comporte trois stades: 1ère année: généralités, membre supérieur, rachis cervical – 2ème année: rachis lombaire, genou, jambe, cheville, pied – 3ème année: rachis cervical et dorsal, hanche et récapitulation. Stade I: Généralités, membre supérieur, rachis cervical

**Enseignant** Monsieur R. de Coninck, Président de l'Association scientifique belge de médecine orthopédique

**Dates** Du dimanche 26 au vendredi 31 janvier 1986

**Lieu** Genève

**Horaire** 08.00 – 13.00

**Tenue** Vêtements de gymnastique

Participation limitée à 20 personnes

**Prix du cours** Fr. 500.–, membres FSP Fr. 450.–  
Ce cours est également organisé du 31 août au 5 septembre 1986

**Février 4 Méthode Sohier algies vertébrales**

**Enseignant** Monsieur R. Sohier, Chef kinésithérapeute, Clinique de la Hestre, Belgique

**Dates** Du vendredi 14 au dimanche 16 février 1986

**Lieu** Genève

**Horaire** 09.00 – 12.00, 14.00 – 17.00

**Tenue** Vêtements de gymnastique

Participation limitée à 22 personnes

**Prix du cours** Fr. 400.–, membres FSP Fr. 350.–

**Février 5 Méthode Sohier coude, genou, cheville**

**Enseignant** Monsieur R. Sohier, Chef kinésithérapeute, Clinique de la Hestre, Belgique

**Dates** Samedi 22 et dimanche 23 février 1986

**Lieu** Genève

**Horaire** 09.00 – 12.00, 14.00 – 17.00

**Tenue** Vêtements de gymnastique

Participation limitée à 22 personnes

**Prix du cours** Fr. 400.–, membres FSP Fr. 350.–

**Mars 6 Thérapie manuelle et manipulative; Stade V**

Ce cours est destiné aux personnes ayant participé au stade I. Bassin et membres inférieurs: – révision bassin et complément – tests – diagnostic – pompages et tissus mous – mobilisation – manipulation

**Enseignant** Monsieur Claude Rigal, M.K.M., chargé de cours à l'Ecole de physiothérapie de Genève; Monsieur Jacques Dunand, directeur adjoint à l'Ecole de physiothérapie de Genève

**Dates** Vendredi 21 et samedi 22 mars 1986



**Lieu** Genève  
**Horaires** 09.00 – 12.00, 13.00 – 16.00  
**Tenue** Vêtements de gymnastique  
*Participation limitée à 20 personnes*  
**Prix du cours** Fr. 350.–, membres FSP Fr. 300.–

**Avril** **7 Méthode Sohler hanche, épaule**  
**Enseignant** Monsieur R. Sohler, Chef kinésithérapeute, Clinique de la Hestre, Belgique  
**Dates** Du vendredi 11 au dimanche 13 avril 1986  
**Lieu** Genève  
**Horaires** 09.00 – 12.00, 14.00 – 17.00  
**Tenue** Vêtements de gymnastique  
*Participation limitée à 22 personnes*  
**Prix du cours** Fr. 400.–, membres FSP Fr. 350.–

**Avril** **8 Initiation à l'informatique de gestion; Stade I**  
 Cette première session, essentiellement théorique, permet aux participants de se familiariser avec l'informatique et ses applications courantes dans le domaine de la gestion.  
**Enseignant** Monsieur Marc Vasseur, Ingénieur conseil en informatique  
**Dates** Du vendredi 25 au samedi 26 avril 1986  
**Lieu** Genève  
**Horaires** 09.00 – 12.00, 14.00 – 17.00  
*Participation limitée à 20 personnes*  
**Prix du cours** Fr. 300.–, membres FSP Fr. 200.–

### Bulletin d'inscription

**L'inscription n'est prise en compte qu'à la réception de la finance d'inscription**

A remplir en caractères d'imprimerie et faire parvenir au secrétariat du Cercle d'étude, 6, chemin Thury, 1211 Genève 4 (tél. 022/47 49 59 int. 25)

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue et N°: \_\_\_\_\_

N° postal: \_\_\_\_\_ Ville: \_\_\_\_\_

Tél. privé: \_\_\_\_\_ Profession: \_\_\_\_\_

Tél. professionnel: \_\_\_\_\_

Veuillez mettre une croix dans la(les) case(s) correspondante(s)

	Prix des cours	Prix membres FSP		Prix des cours	Prix membres FSP
Cours N° 1	<input type="checkbox"/> 500	<input type="checkbox"/> 450	Cours N° 14	<input type="checkbox"/> 250	<input type="checkbox"/> 200
Cours N° 2	<input type="checkbox"/> 450	<input type="checkbox"/> 400	Cours N° 15	<input type="checkbox"/> 650	<input type="checkbox"/> 550
Cours N° 3	<input type="checkbox"/> 500	<input type="checkbox"/> 450	Cours N° 16	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 300
Cours N° 4	<input type="checkbox"/> 400	<input type="checkbox"/> 350	Cours N° 17	<input type="checkbox"/> 650	<input type="checkbox"/> 550
Cours N° 5	<input type="checkbox"/> 400	<input type="checkbox"/> 350	Cours N° 18	<input type="checkbox"/> 650	<input type="checkbox"/> 550
Cours N° 6	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 300	Cours N° 19	<input type="checkbox"/> 500	<input type="checkbox"/> 450
Cours N° 7	<input type="checkbox"/> 400	<input type="checkbox"/> 350	Cours N° 20	<input type="checkbox"/> 500	<input type="checkbox"/> 450
Cours N° 8	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 200	Cours N° 21	<input type="checkbox"/> 450	<input type="checkbox"/> 400
Cours N° 9	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 300	Cours N° 22	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 250
Cours N° 10	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 250	Cours N° 23	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 250
Cours N° 11	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> 700	Cours N° 24	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 300
Cours N° 12	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 300	Cours N° 25	<input type="checkbox"/> 900	<input type="checkbox"/> 800
Cours N° 13	<input type="checkbox"/> 450	<input type="checkbox"/> 400	Cours N° 26	<input type="checkbox"/> 350	<input type="checkbox"/> 300

TOTAL

Je fais parvenir la somme de Fr. \_\_\_\_\_ au  
 CCP Genève 12-2841 Crédit Suisse Champel,  
**compte N° 244372 -71** Féd. Suisse Physio. Cercle d'étude



### Section Jura

#### Cours d'initiation à la méthode Klein-Vogelbach

**Durée** 25 heures  
**Dates** 21 et 22 mars 1986  
 18 et 19 avril 1986  
**Horaires** vendredi après-midi et samedi toute la journée  
**Nombre de participants** 12 à 15  
**Moniteur** M.R. Mottier, Sion  
**Lieu de cours** Delémont  
**Prix** Fr. 300.—  
**Renseignements** FSP-JU, Case postale 303  
**2900 Porrentruy**

#### Cours de thérapie manuelle (concept ostéopathique) par D. Bobin, ostéopathe.

Formation par séminaires, en 3 ans.

**Première année:** 12 jeudis Horaires 09h00 – 13h00/14h00 – 18h00.  
**Lieu du Cours:** La Chaux s/Cossonay; dans le centre de la Suisse romande. Accès facile en train et bus. Et Voiture.  
**Début du cours:** Fin février 1986; dès que le nombre de participants est atteint (20 personnes).  
**Prix:** Fr.120.– par jour. Fr.50.– pour l'inscription  
**Inscriptions et renseignements** (programme complet des 3 ans): Institut Suisse de Sympathicothérapie, Case postale, 1304 Cossonay. Tél. 021/87 08 30

#### La Clinique pour rhumatisants et réhabilitation, Loèche-les-Bains (Dir. Dr N. Fellmann)

#### Traitement de l'hémiplégie adulte selon le concept «Bobath»

Cours de formation en 3 semaines  
**Dates** 18.–29. 8. 1986 (1er et 2ème semaine)  
 15.–19. 12. 1986 (3ème semaine)  
**Horaires** 8.00–12.00 h / 15.00–19.00 h  
**Organisation** Michèle Gerber, Instructrice de Bobath  
**Lieu des cours** Nouvelles installations de la Clinique pour rhumatisants et Réhabilitation, Loèche-les-Bains  
**S'adresse aux** Médecins, Physiothérapeutes, Ergothérapeutes  
**Langue** Français  
**Nombre de participants** Limité à 12 personnes maximum  
**Prix de cours** Frs. 450.– par semaine  
 Les 3 sessions doivent être obligatoirement suivies  
**Date limite d'inscriptions** Le 1. 5. 1986

Pour recevoir les formulaires d'inscriptions, prière d'écrire à:  
 Mme M. Gerber, Instructrice Bobath, Physiothérapie, Clinique pour rhumatisants et Réhabilitation, 3954 Loèche-les-Bains.

Pour tous renseignements concernant l'hébergement, prière de s'adresser à l'office du tourisme, tél. 027 - 62 11 11.



## «TAPING» – klebt und hält . . . ?

Der Ausdruck «Taping» klingt bei weitem besser, als das deutsche Synonym «Klebeverband»; allerdings haftet ein leichter Beigeschmack von ungesundem Leistungssport daran, den die USA nebst der Behandlungsmethode selbst, mitgeliefert haben.

Weil ich durch den «hautnahen Kontakt» an mir selbst zum Taping eine zwar enge, aber gleichzeitig kritische Haltung habe, erachte ich es als sinnvoll, dieses in unseren Breiten-graden eher neuere Gebiet, kurz zu umreissen.

Der funktionelle Klebeverband stützt und entlastet selektiv verletzte oder geschädigte Anteile des Bewegungsapparates, führt Bewegungen, ermöglicht die funktionelle Belastung im freien Bewegungsraum und vermeidet Extrembewegungen.

Erreicht wird dies durch die Anwendung von elastischem und unelastischem Klebeverband, das entsprechend Art und Schwere der Verletzung, Typ und Anforderung des Patienten, unterschiedlich kombiniert wird.

Der «Indikationskatalog» setzt sich wie folgt zusammen:

### Sofortversorgung

Als Ergänzung zu Kälte, Ruhigstellung und Hochlagerung kann das entstehende Hämatom und die weiter traumatisierenden Bewegungen durch einen *gekonnten* Klebeverband vermieden werden. – Für den Patienten bedeutet dies weniger Schmerzen; für Arzt und Therapeut einfacheres Befunden. –

### Indikationen und Ziel des Verbandes:

1. *Muskelverletzungen* (Prellungen, Zerrungen) Verklebungen und Ablagerungen reduzieren, Muskelspannung vermindern.
2. *Kapsel-Band-Verletzungen* Hämatom vermindern oder reduzieren, schmerzhaften Bewegungsbe- reich einschränken, dosierte schmerzfreie Bewegung erhalten.
3. *Ossäre Verletzungen* Stabilisation und Bewegungseinschränkung z.B. bei A.C.-Luxationen, Rippen-Zehen-, Marschfrakturen.

### Dauerbehandlung

Als «Langzeitbehandlung» muss die Anwendung eines Tapings gut überlegt sein. Charakter, Alter und Bedürfnisse des Patienten müssen die

partielle Ruhigstellung mit dem Klebeverband, gegenüber anderen Versorgungungen wie Gips, Schienen, Stabilisierungsschuh etc., in allen Belangen rechtfertigen. Der Vorteil eines Tapes liegt in der sehr gezielten und dosierbaren Bewegungslimitierung und in der minimalen Behinderung des funktionellen Bewegungsablaufes.

Diesen Anwendungen muss auf jeden Fall eine «gute Technik» und das Verständnis für funktionelle Zusammenhänge zugrunde liegen. Chronische Überbelastungen sollen unbedingt zuerst auf deren Ursache untersucht und behandelt werden, auch wenn das Taping an sich schon eine Entlastung bringt.

Als Indikationen sind hier aufzuführen:

1. *Muskelverletzungen*: Prellungen, Zerrungen (Grad I und II).
2. *Kapsel-Bandverletzungen*: konservative Versorgung bei Grad I, ev. II postoperative Versorgung.
3. *Luxationen*: bei konservativer Versorgung, wenn partielle Mobilität erwünscht ist.
4. *Frakturen*: kleine Knochen, die operativ oder mit Gips nicht versorgt werden können.
5. *Tendoperiostosen*: vorübergehende Zugentlastung durch Annäherung und Kompression der Muskulatur.
6. *Probeverband, Übergangs-Verband*: bei orthetischer Nachversorgung als Übergang

### Prophylaxe

1. *Als Übergang von der absoluten Immobilisierung*. Ungünstige Fehlbelastungen, die durch reflektorische Schonhaltung entstehen, können mit Hilfe eines langsam abbauenden Tapeverbandes vermieden werden.
2. *Als Verletzungsprophylaxe*. Gute Grundkondition, Technik und Disziplin sind nach wie vor die beste Prophylaxe; trotzdem kann es bei vorgeschädigten Gelenken günstig sein, im Falle von Extrembelastungen und unberechenbaren Einwirkungsfaktoren von aussen, Bewegungsbereiche einzuschränken, um eine Retraumatisierung zu verhüten. In diesen Fällen ist es sinnvoll, dem Patienten ein «Selbst-Taping» zu in-

struieren, welches im Bezug auf Materialverbrauch und Wirksamkeit in vernünftigem Verhältnis steht.

### Sinn und Unsinn des «Tapings»

- Ein funktioneller Klebeverband ist dann sinnvoll, 1) wenn er die beste Versorgung ist in bezug auf: Stadium und Intensität der Verletzung, Grad der gewünschten lokalen und allgemeinen Mobilhaltung/Teilimmobilisation, 2) wenn eine genügende Stabilisierung des entsprechenden Gelenkes möglich ist im Bezug auf Bewegungsumfang, Hebelarmverhältnisse, Muskelmasse und -kraft, Hautverschieblichkeit.
- Anatomie, Biomechanik, Bewegungsablauf müssen «ins Auge gefasst werden».
- Massive Instabilitäten wie z.B. Schubladen des Kniegelenkes, können niemals genügend gesichert werden!
- Die Heilungszeit wird nicht auf «wundersame Art und Weise» beschleunigt; man kann bei geringeren Verletzungen mit einer Entlastung von rund 1/3 rechnen.
- Auf die Dauer müssen andere Hilfsmittel wie hohe Schuhe, Brace etc. erwogen werden, wenn sie kostengünstiger oder weniger aufwendig sind.
- Das Tape darf nicht zur «Gewohnheit» werden, mit dem andere Massnahmen ersetzt werden wie Dehnungen, Training der insuffizienten Muskulatur oder gar die «Fitness!»
- Klebeverbände zirkulär und gelenksnahe beschränkt angelegt, nützen etwa soviel wie eine Idealbinde, ausser dass sie nicht rutschen und teurer sind.
- Die Gefahr eines schlecht angelegten Tapes darf nicht unterschätzt werden. Fehl- und Überlastungen können falsche Bewegungsabläufe programmieren und dadurch Wiederverletzungen provozieren.
- Unterschiedliche Materialien fordern auch eine unterschiedliche Technik.
- «Tape» erfordert Geschick und Übung; es empfiehlt sich, diese Fähigkeiten nicht am Patient zu erwerben, sondern sich selbst oder gesunde Kollegen mit den ersten Missgeschicken zu konfrontieren.

### Taping in der Schweiz

Aus der Schweizerischen Zeitschrift für Sportmedizin 32. Jahrgang 84, ist



folgender Zusammenfassung von Dr. W. Ramseier (Chef der Gruppe Unfallmedizin SUVA) zu entnehmen: Bei den Fussdorsionen stehen die Läsionen der fibularen Bändergruppe im Rahmen der sogenannten Supinationskette im Vordergrund. Bei Läsionen dritten Grades (Bandzerreissungen) tritt neben der nach wie vor anerkannten Operation mit primärer Bandnaht in letzter Zeit wieder vermehrt die konservative Therapie mit Ruhigstellung im Gipsstiefel in den Vordergrund.

Neben diesen beiden bewährten Behandlungsmethoden wird in neuester Zeit die sogenannte frühfunktionelle Behandlung propagiert, bei welcher sowohl nach Operation, wie bei der primär konservativen Methode die Ruhigstellung im Gips ersetzt wird durch Frühmobilisation und funktionelle Behandlung, wobei die Bandheilung durch die Abgabe eines Spezialschuhs oder durch wiederholt erneuerte Haftbandagen gesichert wird.

Das Kurswesen in diesem Fach war bis anhin (mit Ausnahme unserer Westschweizerkollegen) recht bescheiden und vor allem auf sportliche Probleme und «Prophylaxe» ausgerichtet.

Es lag also auf der Hand, dass Fritz Zahnd, Thomas Gujer und ich anfangs 83 ein Konzept entwarfen, das den Physiotherapeuten (vorerst der Region Zürich) ermöglichte, eine gute Grundausbildung und interessenspezifische Weiterbildung in funktionellen Klebeverbänden zu erwerben.

#### Aufbau der Kurse

– Beim «Einführungskurs I» geht es darum, die Teilnehmer über Grundlagen, Indikationen und Kontraindikationen des funktionellen Klebeverbandes zu informieren, ihnen Materialien und Techniken zu demonstrieren und sie an einfacheren, gebräuchlichen Tapes an Hand, Finger und Sprunggelenk praktische «Erfahrung» sammeln zu lassen. Da wir genügend Kursleiter sind (3 für 30 Teilnehmer) und auch zum Teil unterschiedliche Schwerpunkte haben, können wir aufmerksam korrigieren und mit praktischen Typs und Tricks behilflich sein.

Das Übungsmaterial bezogen wir einfachheitshalber und wegen dem komplexen Sortiment nur von den

Firmen Johnson & Johnson und Beiersdorf-Doetsch, Grether AG.

Der «Fortsetzungskurs II» soll den Bedürfnissen der «sportlich» Orientierten einerseits, den «klinisch» Orientierten andererseits gerecht werden. Die Verbände werden gesamthaft demonstriert; üben kann der einzelne die Tapes, die in seinem Anwendungsbereich liegen. Die Palette von Materialien und Techniken wird erweitert. Die in diesem Kurs vermittelten Grundlagen und Informationen ermöglichen dem interessierten und aufmerksamen Teilnehmer, in Zukunft Tapeverbände jederzeit abzuwandeln oder gar zu kreieren.

Personen, die einen tätigen Einführungskurs absolviert haben (auch ausserhalb des regionalen Verbandes), sind berechtigt, diesen Fortsetzungskurs zu besuchen.

– Der abschliessende «Prüfungskurs III» sollte dem Experten (Kursleiter) und dem Therapeuten selbst die Fähigkeiten im Anlegen funktioneller Verbände aufzeigen. In einer kurzen schriftlichen Prüfung wird nach den wichtigsten theoretischen Grundlagen gefragt.

Aus dem letzten Kurs kristallisierte sich vor allem ein Problem heraus:

– Der Teilnehmer klagt über mangelnde Möglichkeiten zur praktischen Anwendung aufgrund fehlender Verordnungen von ärztlicher Seite. –

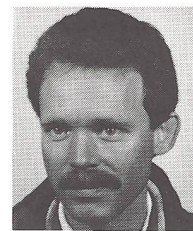
Meine Meinung bezüglich «üben» habe ich unter der Rubrik «Sinn und Unsinn des Taping» bereits geäussert – verschonen Sie den Patienten von Ihren ersten «Klebeversuchen»!! Für eine gezielte Information der Ärzteschaft müsste allerdings etwas unternommen werden.

Einführungskurse im «Grossformat» werden von einigen Firmen angeboten. Sinnvoller erschien es mir, lokale Fortbildungs- oder Informationsabende zu organisieren. Die Initiative müsste vom «lokalen» Physiotherapeuten ausgehen und an die umliegenden, zuweisenden Ärzte gerichtet sein. In Sachen Unterlagen, Information etc. dürfte auch mit unserer Hilfe gerechnet werden.

Da uns selbst die Kurse bis anhin Spass gemacht haben und wir auch glauben, die Erwartungen der Teilnehmer erfüllen zu können (nicht ohne Ausnahme), werden die 3 verschiedenen «Taping-Tage» auch in Zukunft so stattfinden. Falls sich

jemand besonders angesprochen fühlt und nicht bis zur nächsten Ausschreibung in der Verbandszeitung warten möchte, darf er sich mit der Angabe der Kursfolge (I, II oder III) an folgende Adresse wenden: Dorothea Etter, Kleinzellgistrasse, 8952 Schlieren.

Damit Sie wissen, mit wem Sie es an den Taping-Kursen zu tun haben, möchte ich die Kursleiter kurz vorstellen:



**Fritz Zahnd**,  
dipl. Physiotherapeut,  
Ausbildung USZ  
1971–74, Ausbildung in  
Manueller Therapie bei  
Kaltenborn und Evjent  
von 1982–83 in Oslo  
(Norwegen).  
Lehrer für Manuelle

Therapie an der Physiotherapieschule am  
Stadtspital Triemli.

Selbstständig tätig in eigener Praxis mit Trainingsabteilung. Spezialgebiet: **Manuelle Therapie und medizinische Trainingstherapie.**



**Thomas Gujer**,  
dipl. Physiotherapeut,  
Ausbildung USZ  
1977–81. 1981–85 an der  
Wilhelm Schultess-  
Klinik in Zürich seit  
1985 in Privatpraxis mit  
Schwerpunkt auf **Reha-**  
**bilitation von Kniever-**

**letzungen.** Mitglied des Medical Teams im  
Schweizerischen Leichtathletikverband und  
im Physio team des Leichtathletikclub Zürich  
(LCZ).



**Daniele Eggli**,  
dipl. Physiotherapeutin,  
Ausbildung USZ  
1973–1977. Tätig an der  
Universitäts-Rheuma-  
klinik Zürich, Unter-  
richtet an der Physiothe-  
rapieschule in Sparten  
der Elektrotherapie und

Taping. Spezialgebiet: **Isokinetisches Training  
und Befundung** (zuständig für Schulungen in  
der Schweiz, Deutschland und Österreich).

#### Literaturverzeichnis

- Basler Versicherungen: Sport treiben – gesund bleiben
- Cerney, J.V.: Complete book of athletic taping. Parker Publishing – West Nyack, 1972
- Clasing, D.: Sportärztliche Ratschläge. Bartels & Wernitz Verlag, Berlin, 1981
- Dixon, D.: The dictionary of Athletic Training, 1976
- Eitner, D., Kuprian, W., Meissner, L., Ork, H.: Sport-Physiotherapie. Gustav Fischer Verlag, Stuttgart, 1981



- Jäger, M., Keyl, W., Wirth, C.J.: Sportverletzungen in der Praxis. Georg Thieme Verlag, Stuttgart, 1982
- Klags + Arnheim: Modern principles of athletic training. Mosby Company, Saint Louis
- Krejci, V., Koch, P.: Muskelverletzungen und Tendopathien der Sportler. Georg Thieme Verlag, Stuttgart, 1982
- Pfföringer, W., Rosemeyer, B., Bär, H.W.: Sporttraumatologie. Perimed Fachbuch-Verlagsgesellschaft, Erlangen, 1981/82
- Renström, P., Peterson, L.: Verletzungen im Sport. Deutscher Ärzte-Verlag, Köln, 1978
- Riedel, E.: Verbandstoff-Fibel. Deutscher Apothekerverlag, Stuttgart, 1975
- Rütten, L. + M.: Der elastische Klebeverband. Enke Verlag, Stuttgart, 1981
- Schober, H.: Fkt. Verbände. Beiersdorf AG, Hamburg, 1980
- Verbandlehre. Urban + Schwarzenberg, München, 1969
- Van den Broek, Richard: Contentions adhésives non extensibles, Bruxelles, 1981
- W. Pfföringer: Sporttraumatologie. Beiersdorf Medical Bibliothek

## Industrienachrichten Nouvelles de l'industrie

### Die Muskeln arbeiten – der Körper ruht sich aus

Dieses ist die Grundidee des *Helsted Massage Kissens*, das kürzlich von zwei skandinavischen Therapeuten entwickelt wurde. Diese Neuheit besteht aus einem speziellen Plastikissen mit zwei getrennten Kammern, die durch ein Rohr miteinander verbunden sind. Wenn diese Kissen teilweise mit Luft gefüllt sind, dann gerät die Luft durch geringfügige Körperbewegung von einer Kammer zur anderen, was wiederum eine beständige Anregung der Muskeln und des Blutkreislaufes bewirkt.

Diese Kissen gibt es in zwei Ausführungen, wobei beide auf dem gleichen Prinzip beruhen, dabei aber verschiedene Funktionen erfüllen. Die eine Art vielseitig verwendbar, wobei man aber besonders an den Rücken gedacht hat. Die zweite Ausführung ist ein Fusskissen, das die Muskeln und die Durchblutung der Beine anregen soll.

Beide Arten wurden in Zusammenarbeit mit Fachleuten, Krankenhäusern und Sportschulen entwickelt. Ihre Erfinder haben beide Modelle patentieren lassen und haben mit ihnen einen grossen Erfolg zu verbuchen. Das Vielzweckkissen wird zunehmend von Personen benutzt,

die von Rückenleiden betroffen sind, zum Beispiel beim Lesen und Fernsehen, besonders auch Autofahrer, die beruflich viel unterwegs sind und Leute, die in ihrem Beruf viel sitzen. Sogar Sportler haben dieses Kissen in letzter Zeit viel verwendet. Das Fusskissen wird speziell von älteren oder behinderten Menschen gebraucht, um die Beine durch «jogging» Bewegungen zu stimulieren, wobei man nur sitzt und jeweils einen Fuss auf eine Luftkammer stellt. Darüber hinaus benutzen viele aktive Sportler (z.B. bei Volleyball, Basketball, Handball usw.) dieses Kissen, um die Muskulatur während einer Spielpause warmzuhalten.

Die Masse des Vielzweckkissens betragen 37 40 cm und des Fusskissens 30 32 cm. Sie können je nach Wunsch stärker oder schwächer mit Luft gefüllt werden, je nach Bedarf und Wohlbefinden. Sie sollen aber dennoch nicht ganz gefüllt werden, da sonst nicht genügend Luftaustausch zwischen den Kammern stattfinden kann. Für häufigen Einsatz, wie z.B. in Krankenhäusern und Heimen, gibt es eine spezielle Handpumpe. Beide Modelle sind mit Überzügen ausgestattet, entweder mit einem waschbaren strapazierfähigen Leinenbezug oder für den privaten Gebrauch mit einem hübschen und haltbaren Stoff.

Die *Helsted Massage Kissen* sind schon überall in Skandinavien erhältlich und werden zur Zeit auch in anderen Ländern Europas, in den USA und Canada eingeführt. Es gibt sie nun auch in der Schweiz, und zwar sind sie über folgenden Importeur zu beziehen:

Mazur & Moeller  
Route de la Bordinette 13  
CH-1094 Paudex (VD)

### Faites travailler les muscles pendant que le corps se repose

Telle est l'idée fondamentale du *Coussin Masseur Helsted*, conçu il y a un an par deux thérapeutes scandinaves. Cette invention brevetée se compose d'un coussin en matière plastique souple contenant deux compartiments reliés par un petit canal. Lorsque le coussin est légèrement gonflé, l'air circule d'un compartiment à l'autre au moindre mouvement du corps, stimulant ainsi constamment les muscles et la circulation sanguine.

Le coussin existe en deux versions, chacune fonctionnant selon le même principe, mais à des fins différentes. Le premier est à usages multiples quoique initialement conçu pour le dos. Le second est un coussin pour les pieds dont le but est de stimuler les muscles et la circulation dans les jambes. Les deux coussins de massage, créés en collaboration avec d'autres thérapeutes, hôpitaux et instituts sportifs ont obtenu un succès considérable dans les pays nordiques où ils viennent d'être présentés. Le coussin à usages multiples est utilisé surtout par les personnes souffrant du dos, notamment par celles dont la profession exige une position inconfortable ou sédentaire. Même les sportifs de haut niveau et les navigateurs de plaisance ont récemment commencé à l'utiliser fréquemment. Le coussin pour les pieds convient surtout aux personnes âgées et handicapées qui, tout en restant assises, un pied placé sur chacun des compartiments, peuvent faire jouer leurs muscles en induisant aux jambes des petits mouvements de «jogging». Ce coussin est également utilisé par des personnes qui pratiquent des sports tels que le volleyball, le basketball, le handball, etc., afin de maintenir leurs muscles chauds pendant les pauses. Le coussin à usages multiples mesure 37x40 cm et le coussin pour les pieds 30x32 cm. Ils peuvent être gonflés à volonté de manière à satisfaire en confort et en bien-être chaque utilisateur individuel. Il est cependant préférable de ne pas les gonfler à fond, afin de permettre à l'air de circuler librement d'un compartiment à l'autre. Une petite pompe manuelle est également disponible pour les hôpitaux, les instituts médicaux, etc.. Des housses adaptées existent pour les deux coussins, en coton lavable à l'usage des institutions ou en tissus plus attrayants et plus résistants, destinés aux utilisateurs individuels.

Les *Coussins Masseurs Helsted* existent actuellement dans tous les pays scandinaves et sont en train d'être mis en vente dans d'autres pays européens, ainsi qu'aux Etats-Unis et au Canada. Ils sont dès à présent aussi disponibles en Suisse où ils sont importés et distribués en exclusivité par:

Mazur & Moeller  
Route de la Bordinette 13  
CH-1094 Paudex



# Die Schulter

## Sammlung aller Referate Nationaler Kongress 1980

Die ausführlichen anatomischen, pathologischen und therapeutischen Ausführungen erlauben es, sich in die vielseitige Problematik des Schultergelenkes einzuarbeiten. Durch die Vielzahl der Referenten wird das Thema von den verschiedensten Fachrichtungen vorgestellt und behandelt.

Die 108 Seiten umfassende, ausführliche Dokumentation ist beim Zentralsekretariat erhältlich.

Anschrift: SPV  
Zentralsekretariat  
Postfach 516  
8027 Zürich

Der Preis der Broschüre beläuft sich inklusive Versandspesen auf Fr. 30.—.

### Inhaltsverzeichnis

#### DIE SCHULTER

Topographie und Funktion des Schultergürtels  
*St. Kubik*

Die Periarthropathia humeroscapularis (PHS-Syndrom)  
*F.J. Wagenhäuser*

Die Beobachtungskriterien der Schultergelenksbewegungen  
*S. Klein-Vogelbach*

Neurologische Störungen in der Schultergelenksregion  
*R. Wüthrich*

Manuelle Therapie des Schultergürtels  
*Th. Tritschler*

Die widerlagernde Mobilisation des Schultergelenkes  
*S. Klein-Vogelbach*

Die krankengymnastische Behandlung der Periarthropathia humero-scapularis  
*B. Fischer-Vedova*

Der Einfluss des statisch bedingten Cervikalsyndroms auf das Schultergelenk  
*U. Künzle*

Die Schulter – ein psychosomatischer Beitrag  
*A. Weintraub*

Funktionelle Zusammenhänge zwischen Grifftechnik und Schulterfunktion des Therapeuten  
*V.M. Jung*

Die geburtstraumatische Plexusparese beim Kind  
*L. Jani/A. v. Hochstetter*

Zur Physiotherapie bei der geburtstraumatischen Plexusparese im Säuglingsalter  
*H. Benz*

Operative und konservative Behandlung von Schulterverletzungen  
*A. Gächter*

Die operative Behandlung der sogenannten Periarthritis humero-scapularis  
*E. Morscher*

Die Bedeutung von Ausweichbewegungen für die funktionelle Behandlung subcapitaler Humerusfrakturen  
*O. Bronner*

Sportverletzungen und Sportschäden im Schulterbereich  
*B. Segesser*

Der Schulterschmerz des Hemiplegikers  
*F. Huber*

Physiotherapeutische Massnahmen im Umgang mit der Problematik der hemiplegischen Schulter  
*P.M. Davies*





## Stellenanzeiger / Service de l'emploi

Stellenangebote in alphabetischer Reihenfolge / Offres d'emploi par ordre alphabétique

- Aarau: – Physiotherapeutin  
Schulheim für körperbehinderte Kinder (Ins. S. 42)  
– dipl. Physiotherapeuten(innen)  
Kantonsspital. (Inserat Seite 44)
- Allschwil: – dipl. Physiotherapeut(in)  
Chirurgische Praxis Dr. Lusser (Inserat Seite 45)
- Arllesheim: – Physiotherapeut(in)  
Ita-Wegman-Klinik. (Inserat Seite 50)
- Baden: – Physiotherapeutin  
Zentrum für körperbehinderte Kinder (Ins. S. 47)
- Basel: – Physiotherapeut(in)  
Bürgerspital (Inserat Seite 42)  
– dipl. Physiotherapeut(in)  
Privatpraxis F. Van der Haegen (Ins. S. 42)  
– Krankengymnast(in)  
Institut für Krankengymnastik. (Inserat Seite 40)
- Bern: – dipl. Physiotherapeutin für Tagesspital und Nachsorgeabteilung. Zieglerspital (Inserat Seite 46)  
– Physiotherapeut(in)  
Dorsum AG (Inserat Seite 40)  
– Leiter(in) der Physiotherapie  
Salem-Spital (Inserat Seite 45)  
– Physiotherapeut(in) für Schule  
Inselsspital (Inserat Seite 41)  
– dipl. Physiotherapeut(in)  
Wohnpark Elfenau. (Inserat Seite 48)  
– dipl. Physiotherapeutin für Pneumologie  
dipl. Physiotherapeutin für Innere Medizin etc.  
Tiefenausspital. (Inserat Seite 42)
- Biel: – dipl. Physiotherapeut(in)  
Privatklinik Linde. (Inserat Seite 46)
- Brunnen: – Physiotherapeutin mit Bobath-Ausbildung  
Therapiestelle und Frühberatung für Kinder. (S. 49)
- Bülach: – dipl. Physiotherapeutin für 50% Teilzeit  
Kreisspital (Inserat Seite 49)
- Dielsdorf: – Physiotherapeutin  
Heim für cerebral Gelähmte (Inserat Seite 40)
- Gümligen: – Physiotherapeut(in) mit Bobath-Ausbildung.  
Heilpädagogische Sonderschule. (Inserat Seite 49)
- Hasliberg: – Physiotherapeut(in). Teilzeitstelle.  
Kurhaus Hasliberggerhof. (Inserat Seite 48)
- Köniz: – dipl. Physiotherapeutin  
Physiotherapie Hoffmann (Inserat Seite 48)
- Kronbühl: – 2 dipl. Physiotherapeuten(innen)  
Schulheim Kronbühl. (Inserat Seite 46)
- Küsnacht: – dipl. Physiotherapeutin  
Physikalische Therapie Ralf Zollinger (Ins. S. 44)  
– leitende Physiotherapeut(in)  
Krankenhaus Bethesda (Inserat Seite 41)
- Langnau i.E.: – Physiotherapeut(in)  
Verein zur Förderung geistig Behinderter (Ins. S. 43)
- Lausanne: – Physiotherapeutin  
Physiotherapie. (Inserat Seite 44)
- Lenzburg: – dipl. Physiotherapeut(in)  
Arztpraxis Dr. med. R. Geiger (Inserat Seite 50)
- Locarno: – Physiotherapeut(in)  
Institut für Physiotherapie (Inserat Seite 46)  
– Fisioterapista diplomato  
Clinica Santa Chiara SA (Inserat Seite 44)
- Lugano: – Physiotherapeut(in)  
Rheumatologische Praxis Dr. med. W. Blum  
(Inserat. Seite 48)
- Luzern: – Physiotherapeut(in)  
Schulheim Rodtegg. (Inserat Seite 44)
- Lyss: – Physiotherapeut(in) mit zus. Bobath-Ausbildung.  
Heilpädagogische Sonderschule (Inserat Seite 47)
- Montreux: – Responsable du service de physiothérapie  
Hôpital de zone de Montreux (Voir page 40)
- Muri AG: – Physiotherapeut(in)  
Physikalische Therapie M.-T. Riechsteiner (S. 50)
- Münsterlingen: – dipl. Physiotherapeut(in)  
Kantonsspital. (Inserat Seite 49)
- Nesselnbach: – dipl. Physiotherapeut(in)  
Krankenhaus Gnadenenthal. (Inserat Seite 47)
- Le Noirmont: – Physiothérapeute  
Centre jurassien de réadaptation  
cardio-vasculaire. (Vaire Page 50)
- Novaggio: – dipl. Physiotherapeut(in)  
Clinica militare (Inserat Seite 45)
- Riehen: – Physiotherapeutin als Vertretung.  
Physiotherapie C. Tanner-Bräm. (Inserat Seite 46)
- Rorschach: – Physiotherapeutin  
Privatpraxis Chr. Bernardi-Schlatter (Inserat Seite 41)
- Rümlang: – Physiotherapeutin  
Gemeinschaftspraxis. (Inserat Seite 48)
- Seengen: – dipl. Physiotherapeutin  
Kurhaus Eichberg. (Inserat Seite 50)
- Sorengo: – Un(a) Fisioterapista.  
Ospizio Sorengo. (Pagina 47)
- Suhr: – dipl. Physiotherapeutin  
Physikalische Therapie Chr. Knittel (Inserat Seite 44)
- St. Moritz: – dipl. Physiotherapeutin  
Heilbadzentrum (Inserat Seite 48)
- Wädenswil: – staatl. dipl. Physiotherapeutin  
Physikalische Therapie R. Ritz. (Inserat Seite 46)
- Wattwil: – dipl. Physiotherapeut(in)  
Neu eröffnete orthopädisch-chirurg. Arztpraxis.  
(Inserat Seite 50)
- Wetzikon: – Physiotherapeut(in)  
Sonderschule Wetzikon (Inserat Seite 43)
- Wil SG: – Leiterin der Physiotherapie  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 39)
- Winterthur: – dipl. Physiotherapeutin mit abgeschlossener Bobath-Ausbildung. Brühlgut-Stiftung für Behinderte (S. 43)
- Wohlen: – dipl. Physiotherapeutin (mit Schweizerdiplom)  
Physiotherapie Margrit Wittek (Inserat Seite 50)
- Zug: – dipl. Teilzeit-Physiotherapeut(in)  
Kantonsspital. (Inserat Seite 45)
- Zürich: – dipl. Physiotherapeut(in)  
Rheumatologische Praxis Dr. H. Emch. (Inserat Seite 44)  
– dipl. Physiotherapeut(in)  
Privatpraxis Renato Solinger (Inserat Seite 48)  
– dipl. Physiotherapeut(in)  
Orthopädische Praxis (Inserat Seite 46)  
– Physiotherapeut(in)  
Rheumatologische Arztpraxis. (Inserat Seite 46)
- Chiffre-Inserate:**  
1421 – une physiothérapeute  
Station valaisanne de sport (Voir page 50)  
1448 – Physiotherapeut(in) mit Schweizer-Diplom.  
In Privatpraxis nach Schaffhausen. (Inserat Seite 48)

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

### Leiterin der Physiotherapie

Wir bieten Spitzenlohn, evtl. Teilzeitbeschäftigung.

Wenn Sie eine entsprechende Ausbildung mitbringen, tüchtig und freundlich sind, erwarten wir gerne Ihren Telefonanruf, damit wir eine Besprechung vereinbaren können.

**Physikalische Therapie**  
**Untere Bahnhofstr. 26, 9500 Wil**  
**Tel. 073 - 22 47 22.**

(1186)



## Heim für cerebral Gelähmte Dielsdorf bei Zürich

Wir suchen für sofort oder nach Vereinbarung in unser junges Therapieteam, eine

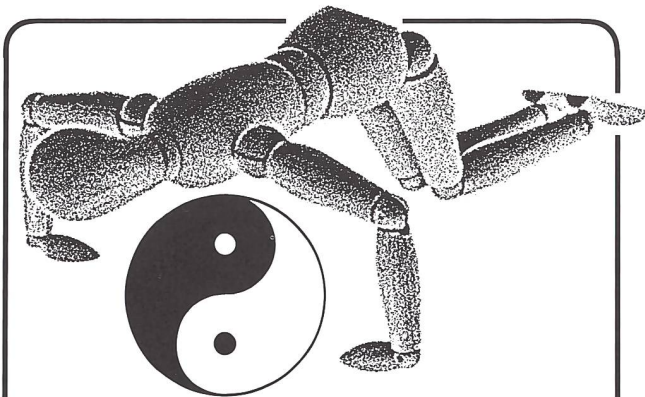
## Physiotherapeutin

die in enger Zusammenarbeit mit unserem Heimarzt, den Ergotherapeuten, Lehrern und Erziehern unsere geistig und körperlich behinderten, vornehmlich cerebral gelähmten Kinder und Jugendlichen behandelt und fördert.

Sie finden bei uns: Sehr gute Arbeitskonditionen und eine angenehme Arbeitsatmosphäre.

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung an das  
**Heim für cerebral Gelähmte**  
Spitalstr. 12, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01 - 853 04 44

(1406)



Als Ersatz für einen langjährigen Mitarbeiter suchen wir für ganztags eine(n)

## Krankengymnasten(in)

mit Berufserfahrung.

Wir sind ein kleines Team und haben uns auf die Kombinationstherapie Laserakupunktur und Krankengymnastik spezialisiert. Unsere Patienten kommen aus der Orthopädie, inneren Medizin und Neurologie.

Unsere Praxis ist zentral gelegen. Wir bieten 4 1/2-Tage-Woche bei vollem Gehalt. Die Kombinationstherapie können Sie bei uns erlernen.

Was Sie mitbringen müssen: gute Grundausbildung, praktische Erfahrung und Aufgeschlossenheit dem Neuen gegenüber.

Interessiert? Dann melden Sie sich bitte schriftlich bei



Institut für Krankengymnastik  
Waldtraud E. Rodes-Bauer  
St. Alban-Anlage 25, 4052 Basel

## Interessieren Sie sich für Manuelle Therapie?

Wir sind ein Team:

Arzt mit manuell-therapeutischer Ausbildung, 2 Arztgehilfinnen und 2 Physiotherapeutinnen.

Wir beschäftigen uns vor allem mit ganzheitlicher Behandlung von Rückenleiden.

Auf Frühjahr 1986 suchen wir

## Physiotherapeuten(in)

Teilzeitbeschäftigung nach Absprache.

Für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

**Dorsum AG**  
Monbijoustr. 10, 3011 Bern  
Tel. 031 - 25 65 12

(1025)



## L'Hôpital de zone de Montreux

cherche pour le 1<sup>er</sup> février 1986 ou date à convenir:

## un responsable du service de physiothérapie

Le titulaire, de nationalité suisse, doit avoir plusieurs années d'expérience en milieu hospitalier.

Les offres avec documents usuels sont à adresser à

**la Direction**  
**de Hôpital de zone de et à**  
**1820 Montreux**  
**tél. 021 - 63 53 11**

(1432)





Welche

## Physiotherapeutin

interessiert sich für eine vielseitige Tätigkeit in moderner Privatpraxis?

Aufgabenkreis:

Pädiatrie  
Neurologie  
Orthopädie  
Rheumatologie  
Unfall-Chirurgie

Schwerpunkte:

**Pädiatrie, Hippotherapie** mit Erwachsenen und Kindern.

Bewerbungen bitte an:

**Physiotherapie**  
**Christine Bernardi-Schlatter**  
**Thurgauerstr. 10, 9400 Rorschach**  
**Tel. 071 - 41 32 03**

(1125)

## Krankenhaus Bethesda Küssnacht

Wir sind ein Pflegeheim für Betagte und suchen per Februar 1986 oder nach Übereinkunft für unsere Physiotherapie (Behandlung unserer stationären [167 Betten] und ambulanten Patienten) eine

## leitende Physiotherapeutin

oder einen

## leitenden Physiotherapeuten

Aufgabenbereich:

- Leitung der Physiotherapie
- Anleitung und Begleitung von Schülern im Praktikum

Wir erwarten:

- Diplom für Physiotherapie
- gute Fachkenntnisse und Berufserfahrung (Bobath-Ausbildung erwünscht)
- Führungseigenschaften
- Verständnis für unsere Langzeitpatienten

Wir bieten:

- Entfaltung im eigenständigen Arbeitsbereich
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Krankenhaus Bethesda, zu Hd. von Sr. Margrit Regez,**  
**Rietstr. 25, 8700 Küssnacht, Tel 01 - 913 21 11**

(1423)

**INSEL  
SPITAL**



An unserer **Schule für Physiotherapie** ist nach Vereinbarung die Stelle einer/eines

## Physiotherapeutin/-therapeuten

neu zu besetzen.

Wir erweitern unser Schulteam und bieten einer/einem diplomierten Physiotherapeutin/therapeuten mit Berufserfahrung und Freude am Unterrichten eine interessante Tätigkeit.

Ihr Aufgabengebiet umfasst den praktischen Unterricht und die Beaufsichtigung der Schüler/innen im Praktikum. Zudem behandeln Sie eigene Patienten in einer unserer Kliniken.

**Wir bieten Ihnen:**

- Besoldung nach kantonalem Dekret
- gut ausgebaute Sozialleistungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Verpflegungsmöglichkeiten in unseren Personalrestaurants
- auf Wunsch Vermittlung einer Unterkunft

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne

Frau U. Schmidt, Schulleiterin,

**Telefon 031 - 64 23 84.**

Ihre schriftliche Bewerbung mit Diplom- und Zeugniskopien, Lebenslauf sowie Foto, senden Sie bitte unter Angabe der Kennziffer 123/85 an die

**Direktion des Inselspitals**  
**Personalabteilung**  
**3010 Bern**

ofa 120.132.606

(1084)





Aargauische  
Stiftung  
für  
cerebral  
Gelähmte

Das **Schulheim für körperbehinderte Kinder, Aarau** sucht auf  
Frühling 1986 oder nach Übereinkunft

## Physiotherapeutin

mit Bobath-Ausbildung oder mit dem Interesse, sich diesbezüglich weiterbilden zu lassen. Bewerberinnen mit Berufserfahrung werden bevorzugt.

Unser Schulheim wird von 52 normalbildungsfähigen und lernbehinderten, körperbehinderten Kindern im Alter von 5 bis 16 Jahren besucht. Die vielfältigen Behinderungen machen die Stelle interessant und abwechslungsreich. Unser Therapeuten-Team umfasst je zwei Physiotherapeuten, Ergotherapeuten, Logopäden und Psychomotorik-Therapeuten.

Frau Th. Wolters, Physiotherapeutin und Herr F. Bregenzer, Schulleiter, geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die

**Leitung des  
Schulheimes für körperbehinderte Kinder  
Gyraxweg 20, 5000 Aarau, Tel. 064 - 22 95 40**

(1365)

Spitalverband  
Bern



**Tiefenauspital**

Tiefenastrasse 112  
3004 Bern  
Telefon 031/2304 73

Für unser Regionalspital mit 220 Betten (z.Zt. im Umbau, neue Physiotherapie ab Sommer 1986) suchen wir auf 1. April 1986

## dipl. Physiotherapeutin für Pneumologie

mit einigen Jahren Berufserfahrung, Interesse an der Atemtherapie und Freude an der Schülerbetreuung.

auf 1. Juni 1986

## dipl. Physiotherapeutin

für Innere Medizin, Chirurgie/Orthopädie und Ambulatorium.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an das **Tiefenauspital Bern, z.Hd. Frau M. Hess, Leiterin der Physiotherapie, Tiefenastr. 112, 3004 Bern.**

Frau Hess ist auch gerne bereit, Ihnen weitere Auskünfte zu erteilen.

assa 79-7047

(1062)

Wir sind ein Privatinstitut für physikalische Therapie und Heilgymnastik im Zentrum von Basel. Ein nettes Team sucht

## dipl. Physiotherapeut(in)

Aufgabenbereich:

- Selbständige Leitung der Physiotherapie und Heilgymnastik

Wir erwarten:

- Diplom für Physiotherapie
- Gute Fachkenntnisse und Berufserfahrung
- Führungseigenschaften

Wir bieten:

- Entfaltung im eigenständigen Arbeitsbereich
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Stellenantritt: 1. Februar 1986

Offerten erbeten an

**Frau V. Van der Haegen  
St.Jakobstrasse 96, 4052 Basel  
Tel. 061 - 50 44 54**

(1442)



## Bürgerspital Basel

Zur Rehabilitation von älteren Nachsorgepatienten auf dem Gebiet der Orthopädie, Chirurgie, Innere Medizin, Neurologie suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

## Physiotherapeutin(en)

mit Freude an selbständigem Arbeiten in kleinem Team.

Wir erwarten:

Kenntnisse in funktioneller Bewegungslehre, Einsatzmöglichkeit zur Anleitung von Schülern der PT-Schule evtl. Berufserfahrung und Einsicht in das Gebiet der Manuellen Therapie.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau R. Casarrubios, Leiterin der Physiotherapie, Chrischonaklinik, **Tel. 061 - 49 49 11**, zur Verfügung.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an die

**Personalabteilung des Bürgerspitals  
Leimenstr. 62, 4003 Basel**

(1353)





## Sonderschule Wetzikon

Zur Ergänzung unseres Therapieteams suchen wir auf den 21. April 1986 eine(n)

## Physiotherapeutin(en)

für 24 Wochenstunden zur selbständigen therapeutischen Behandlung unserer 5–16jährigen körperbehinderten Kinder. (Schwerpunkt: Behandlung von Kindern mit cerebralen Bewegungsstörungen, mit psychomotorischem Entwicklungsrückstand oder mit Muskeldystrophien). Bobath-Ausbildung erwünscht (kann auch nachgeholt werden). Erteilung von Hippotherapie erwünscht.

13 Wochen Ferien, 13. Monatslohn.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der

**Schulleiter Heini Dübendorfer**  
Aemmetweg 14, 8620 Wetzikon  
Tel. 01 - 930 31 57

(1434)



## Verein zur Förderung geistig Behinderter, Region Emmental

Für die erweiterte medizinische Betreuung unserer mehrfachbehinderten Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen suchen wir baldmöglichst einen(e)

## Physiotherapeuten(in)

Als einziger Therapeut unterstehen Sie direkt dem Arzt und können selbständig Ihre Aufgabe wahrnehmen. Auf Wunsch besteht die Möglichkeit, die Stelle als Teilzeitpensum auszufüllen. Bevorzugt werden Bewerber(innen), die sich über Erfahrung in **Bobath** ausweisen können oder gewillt sind, von uns mitfinanzierte, praxisbegleitende Bobath-Kurse zu besuchen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Dr. R. Egger, Tel. 035 - 2 50 70 oder 035 - 2 45 97.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an den

**Verein zur Förderung geistig Behinderter Region Emmental, Kreuzstr. 20, 3550 Langnau**

(1013)

## Brühlgut-Stiftung für Behinderte Regionen Winterthur und Frauenfeld



## An unsere Behandlungsstelle für cerebrale Bewegungsstörungen in Frauenfeld (Schweiz)

Ärztliche Leitung: Herr Dr. med. André Frank,  
Pädiatrie FMH/Rehabilitation, Winterthur

suchen wir sehr dringend eine

## dipl. Physiotherapeutin

mit abgeschlossener Bobath-Ausbildung oder mit Erfahrung in physiotherapeutischer Behandlung von Kindern und der Bereitschaft zur Absolvierung des Bobath-Lehrganges.

Teilzeit-Tätigkeit von ca. **26 Stunden pro Woche (60%-Stelle)**

Schwerpunkt:

Behandlung von Kindern mit cerebralen Bewegungsstörungen und Kindern mit psychomotorischem Entwicklungsrückstand; vorwiegend **Säuglinge** (Frühbehandlung) und **Kinder im Vorschul- bis Mittelstufen-Alter**.

Wir haben eine sehr interessante Tätigkeit in einem Team von Physio- und Ergotherapeutinnen anzubieten und offerieren gute Anstellungsbedingungen (13. Monatsgehalt, 7 Wochen Ferien).

Eintritt: **1. Februar 1986 bzw. nach Vereinbarung**

Offerten bitte an:

**Brühlgut-Stiftung für Behinderte – Herr Jean Landert**  
8401 Winterthur, Postfach 1238, Tel. 052 - 22 59 21

(1047)





## Schulheim Rodtegg Luzern

An unserer Schule für körperbehinderte Kinder wird auf Frühjahr 1986 die Stelle eines/einer

## Physiotherapeuten/Physiotherapeutin

frei. In unserer neuen, besteingerichteten Sonderschule betreuen wir zur Zeit über 80 körperbehinderte, vorwiegend cerebrall bewegungsgestörte Kinder im Alter von 4-18 Jahren.

Wir bieten Ihnen:

- vielseitige, selbständige Arbeit (unter Anleitung einer Spezialärztin)
- 5-Tage-Woche
- 8-10 Wochen Ferien

Wir erwarten:

- Initiative und Engagement
- Teamfähigkeit und solide Fachkenntnisse

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die

**Leitung des Schulheims Rodtegg**  
Rodteggstr. 3, 6005 Luzern  
Tel. 041 - 40 44 33

(1455)



**Kantonsspital**  
**Aarau**

Für das Institut für Physikalische Therapie suchen wir

## dipl. Physiotherapeuten(-innen)

Sie finden bei uns eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit ambulanten und stationären Patienten aus folgenden Fachdisziplinen:

Rheumatologie, Orthopädie, Innere Medizin, Allgemeine Chirurgie, Plastische und Wiederherstellungschirurgie, Neurochirurgie, Neurologie und Gynäkologie.

Wir bieten:

Geregelte Arbeitszeit, 5-Tage-Woche, gute Bezahlung mit 13. Monatslohn, interne Weiterbildung, spitaleigenes Hallenbad, Personalunterkunft, preisgünstige Verpflegung im Personalrestaurant.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen wollen Sie bitte einreichen an

**Verwaltung Kantonsspital Aarau**  
5001 Aarau

P 02-13059

(1074)

Gesucht nach **Küsnacht** per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin

Kenntnisse in Manueller Therapie sind von Vorteil.

**R. Zollinger, Physiotherapie, Seestr. 264**  
8700 Küsnacht, Tel. 01 - 910 12 35

(1371)

Gesucht in neu zu eröffnende rheumatologische Praxis (Zürich Seefeld) auf April 86

## dipl. Physiotherapeutin/-therapeut

Anfragen an **Dr. H. Emch, Universitätsspital Zürich**  
Tel. 01 - 255 11 11 (P: 01 - 391 90 40)

(1424)

## Vertretung

Welche **dipl. Physiotherapeutin** möchte mich für ca. 6 Monate vertreten und zusammen mit meiner Kollegin meine Therapie führen? Ich erwarte, dass Sie sich je nach Auslastung der Therapie voll- oder teilzeit einsetzen.

Stellenantritt: Februar, März oder später.

**Christine Knittel**  
Postweg 2a, 5034 Suhr AG  
Tel. G: 064 - 31 37 17 P: 31 43 33

(1282)

Wir suchen eine qualifizierte

## Physiotherapeutin

zur selbständigen Führung einer modernen und vielseitigen Praxis. Sehr gute Arbeitsbedingungen und hoher Lohn zugesichert. Private chirurgische Klinik direkt in **Lausanne**.

Bitte schreiben Sie an

**Mme Lengg, Physiotherapie**  
Ave. de Morges 68, 1004 Lausanne

(1452)

## Clinica Santa Chiara, Locarno

cerca

## Fisioterapista diplomato

per trattamento di pazienti di medicina interna, chirurgia, maternità.

Data di inizio: subito; Condizioni di lavoro: ROC; Retribuzione secondo ROC.

Inviare corrispondenza a

**Clinica S.ta Chiara**  
Via S. Franscini 4, 6600 Locarno  
tel. 093 - 31 02 52

(1440)



## Salem-Spital des Diakonissenhauses Bern

Wir suchen in unser Privatspital mit  
192 Betten einen(e)

### Leiter(in) Physiotherapie

Wir erwarten:

- Gründliche Beherrschung sämtlicher passiven Anwendungsmethoden
- Grosse Erfahrung in Heilgymnastik und Rehabilitation für Patienten des orthopädischen, rheumatologischen, neurochirurgischen und internistischen Formenkreises
- Organisations- und Führungspraxis
- Verantwortungsvolle Mitarbeit im Spitalkader und kollegiales Verhalten im Team
- Fremdsprachen-Kenntnisse mündlich

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Foto und Zeugniskopien richten Sie bitte an die

**Spitalleitung, Schänzlistr. 39  
3000 Bern 25.**

(1248)

Ich suche per 1. März 86 erfahrene(n)

## dipl. Physiotherapeutin(en)

in die physiotherapeutische Abteilung  
meiner chirurgischen Praxis.  
Auch Teilzeit möglich.

**Praxis Dr. G. Lusser  
Spezialarzt für Chirurgie FMH  
Schönenbuchstr. 3  
4123 Allschwil  
Tel. 061 - 63 22 33 (Praxis)  
061 - 63 29 70 (Privat)**

(1425)

## Tessin

Für unsere modern eingerichtete Physiotherapie suchen wir

## dipl. Physiotherapeuten(in)

### Arbeitsgebiet:

- Gelenkmobilisation und muskuläre Rehabilitation einzeln und in Gruppen.
- Allgemeine physikalische Behandlungen.
- Heilgymnastik.
- Kardiologische Rehabilitation nach Herzinfarkt.
- Fortbildungsmöglichkeit im Rahmen der SAMT-Kurse.

### Wir bieten:

- Anstellungsbedingungen gemäss Besoldungsordnung für das Bundespersonal.
- Auf Wunsch Unterkunft und Verpflegung im Haus.
- Die Möglichkeit einer der schönsten Gegenden des Tessins, das Malcantone, näher kennen zu lernen.

Ihre Offerten richten Sie bitte an die

**Verwaltung der Clinica militare  
6986 Novaggio, (Tel. 091 - 71 13 01)**

ofa 120 082017

(1112)

Wir suchen auf Frühjahr 1986 oder nach Übereinkunft einen(e)

## dipl. Teilzeit-Physiotherapeuten(in)

mit einem Arbeitspensum von 80% (= 4 Tage pro Woche).

In unserer physikalischen Therapie werden stationäre und ambulante Patienten auf den Gebieten Traumatologie, Visceralchirurgie, Gynäkologie und Innere Medizin behandelt.

Wir bieten Ihnen einen gut eingerichteten Arbeitsplatz, ein kollegiales Team, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und auf Wunsch ein Zimmer in unserem Personalhaus.

Wenn Sie sich für diese Teilzeit-Stelle interessieren, laden wir Sie ein, mit unserem **Personalchef, Herrn E. Zimmermann**, telefonisch Kontakt aufzunehmen oder von unserer Personalabteilung die Bewerbungsunterlagen zu verlangen.

P 25-012091

(1005)

**Kantonsspital**

6300 Zug  
☎ 042 23 13 44





## Privatklinik Linde in Biel

Für unsere modern eingerichtete Physiotherapie mit interner und ambulanter Behandlungstätigkeit suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft

## dipl. Physiotherapeuten(in)

Gute Berufskennntnisse und Manuelle Therapieausbildung sind erwünscht.

Auskunft erteilt Ihnen gerne Frl. Chr. Isensee, Tel. 032 - 25 31 11.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die  
**Verwaltung der Klinik Linde**  
Blumenrain 105, 2503 Biel

(1409)



## Zieglerspital Bern

In unserem **Tagesspital und Nachsorgeabteilung** der Geriatrie-Rehabilitation ist per sofort oder nach Übereinkunft die zweite Stelle einer

## dipl. Physiotherapeutin

möglichst mit Ausbildung oder Erfahrung in der Bobath-Methode zu besetzen.

Wir sind ein kleines interdisziplinäres Team und legen Wert auf eine ganzheitliche Behandlung und Betreuung unserer Patienten mit vorwiegend neurologischen Erkrankungen.

Wir erwarten von Ihnen:

- Bereitschaft zur Teamarbeit (Physio- / Ergotherapie / Pflege / ärztlicher Dienst / Sozialdienst).

Wir bieten Ihnen:

- selbständigen und interessanten Aufgabenkreis
- angenehmes Betriebsklima
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Entlohnung.

Für telefonische Auskünfte wenden Sie sich bitte an die verantwortliche Physiotherapeutin, Frau R. Wurster  
Tel. 031 - 46 71 11.

Schriftliche Bewerbungen sind bitte an die **Direktion des Zieglerspitals, Postfach 2600, 3001 Bern**, zu richten

P 05 - 011098

(1053)

### Gesucht

## Physiotherapeut(in)

per Mitte März/Anfang April 86 oder nach Vereinbarung in rheumatologische Arztpraxis.

Interessenten mögen sich schriftlich oder telefonisch melden.

**Praxis Dr. med. A. Flück, Kalkbreitestr. 131**  
Goldbrunnenplatz, 8003 Zürich, Tel. 01 - 461 47 50

(1463)

Institut für Physiotherapie in **Locarno** sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Physiotherapeut(in)

Kenntnisse in Manueller Therapie von Vorteil.

Anfragen an **Frau Monika Engeler-Diriwächter**  
Tel. 093 - 32 18 08

(1401)

Gesucht in interessante, lebhaft Orthopädische Praxis in Zürich

## dipl. Physiotherapeut(in)

für Teilzeitarbeit. Stellenantritt sofort möglich.

Tel. 01 - 482 15 45

(1441)

### Gesucht

## Physiotherapeutin

in kleines Team als Vertretung 50–80% (24. 2. – 8. 3. 86) nach Riehen Basel-Stadt.

**Cornelia Tanner-Bräm**  
Schmiedgasse 23, 4125 Riehen, Tel. 061 - 67 50 43

(1460)

Gesucht nach **Wädenswil**

## staatl. dipl. Physiotherapeutin

Selbständige Arbeitseinteilung möglich.  
Kenntnis oder Interesse an **Manueller Therapie** würde mich freuen. Arzt im Hause.

**R. Ritz**  
**Physikalische Therapie**  
Tel. 01 - 780 20 22 oder 780 44 34

(1049)



## Schulheim Kronbühl

Sonderschulheim für geistig und körperlich schwerbehinderte Kinder in Kronbühl bei St. Gallen

Infolge des Ausbaus unserer Physiotherapie und zur Ergänzung unseres Teams suchen wir auf den 21. 4. 86

## 2 dipl. Physiotherapeutinnen(-therapeuten)

denen es Freude bereitet, die vielfältigen Probleme der schwerbehinderten Kinder mit all ihren Möglichkeiten und ihrer Fantasie anzugehen.

Ausbildung und Erfahrung in der Behandlung nach Bobath sind erwünscht.

Wenn Sie Interesse haben an der Zusammenarbeit im Team und sich von der Tätigkeit in einem Heim, das vom christlichen Glauben geprägt ist, angesprochen fühlen, so setzen Sie sich bitte mit dem **Heimleiter, Heini Gertsch**, in Verbindung (Tel. 071 - 38 21 31). Bewerbungen sind zu richten an: **Schulheim Kronbühl, z.Hd. H. Gertsch, Arbonerstr. 5, 9302 Kronbühl.**

P 33-002296

(1456)



## Heilpädagogische Sonderschule, 3250 Lyss

Wir suchen per sofort oder nach Absprache für unsere Gruppe von drei schwer mehrfach-behinderten Kindern einen(e)

## Physiotherapeuten(in)

mit zusätzlicher Bobath-Ausbildung

Es handelt sich um eine Teilzeitstelle mit wöchentlich etwa 6 bis 8 Stunden (verteilt auf zwei Halbtage).  
Wir sind gerne bereit, Ihnen weitere Auskünfte zu erteilen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an

**Frau Ch. Fuhrer**  
HPS Lyss  
Chaumontweg 2  
3250 Lyss  
Tel. 032 - 84 45 44

(1433)



Aargauische  
Stiftung  
für  
cerebral  
Gelähmte

Das Zentrum für körperbehinderte Kinder, Baden sucht

## Physiotherapeutin

Stellenantritt sofort oder nach Übereinkunft.

Wir erwarten

- Erfahrung in der Behandlung von Säuglingen
- Engagement in der Förderung und Behandlung körperbehinderter Kinder
- Freude an der interdisziplinären Zusammenarbeit.

Wir bieten

- moderne Anstellungsbedingungen
- Team, das Sie gerne aufnimmt.

Frau Z. Keller gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an die

**Leitung des  
Zentrums für körperbehinderte Kinder**  
Mellingerstr. 1, 5400 Baden  
Tel. 056 - 22 92 15

(1338)

## La Fondazione Otaf a Sorengo

apre il concorso per

## un(a) fisioterapista

a tempo parziale.

Sarà data preferenza a candidati con la specializzazione Bobath e Vojta.

Si offre:

- attività di rieducazione motoria con ospiti minorenni e adulti di un Istituto e interventi riabilitativi di soggetti in trattamento ambulatoriale anche in età prescolare.

Si richiede:

- esperienza di lavoro
- disponibilità e capacità a cooperare all'interno di una realtà istituzionale
- conoscenza della lingua italiana

Data di inizio: 1. aprile 1986

Le domande accompagnate dei seguenti documenti:

- curriculum vitae
- diplomi o certificati riguardanti la preparazione scolastica e professionale
- attestati di lavoro
- estratto del casellario giudiziale
- certificato medico e schermografico

devono essere inoltrati alla **Direzione Ospizio Sorengo, Sorengo** entro e non oltre il 31 gennaio 1986.

(1454)



**KRANKENHEIM  
GNADENTHAL**

5523 NESSELNBACH

Für die Leitung der physikalischen Therapie unseres Krankenhauses (230 Betten), sowie zur Behandlung ambulanter Patienten suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft eine(n)

## dipl. Physiotherapeutin(en)

Wir bieten interessanten Wirkungskreis mit modernen Einrichtungen, zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Offerten sind zu richten an die

**Verwaltungsdirektion  
Krankenhaus Gnadenenthal**  
5523 Nesselnbach  
Tel. 057 - 21 11 90

(1464)





Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung nach **Zürich-Leimbach**

## dipl. Physiotherapeut(in)

mit engagiertem Einsatz in Privatpraxis, als Teilzeitangestellter(e).

Setzen Sie sich doch einmal mit uns in Verbindung.

**Renato Solinger  
Institut  
für physikalische Therapie  
Ankenweid 10, 8041 Zürich  
Tel. 01 - 481 94 03**

(1429)



**Heilbadzentrum  
St. Moritz**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir auf die Sommersaison 1986

## 1 dipl. Physiotherapeutin

- kleines Team
- modern und grosszügig eingerichtete Therapie für ambulante Patienten
- Krankengymnastik und Elektrotherapie bei Krankheitsbildern aus allen Fachrichtungen
- gute Zusammenarbeit mit leitendem Arzt
- Möglichkeit zu interner Fortbildung
- auf Wunsch Wohnmöglichkeit im Hause.

St. Moritz liegt im landschaftlich schönen Oberengadin und bietet reichhaltige Wander- und Sportmöglichkeiten.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, erwarten wir gerne Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

**Heilbadzentrum St. Moritz, 7500 St. Moritz  
Tel. 082 - 3 30 62.**

(1072)

Nach **Schaffhausen** in Privatpraxis gesucht

## Physiotherapeut(in)

(mit Schweizer-Diplom)

Haben Sie Freude an selbständiger Arbeit, so schreiben Sie unter Chiffre **1448** an «Physiotherapeut» **HOSPITALIS-VERLAG AG, Postfach 11, 8702 Zollikon.**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin

Beschäftigungsgrad 50 – 100%

Bewerbungen sind zu richten an: **Physiotherapie Hoffmann, Schwarzenburgstr. 257, 3098 Köniz (BE), Tel. 031 - 53 63 83**

(1445)

Ärztlich geleitetes Kurhaus in Wintersportort im Berner Oberland sucht

## Physiotherapeut(in)

als Teilzeitstelle geeignet.

Anfragen an: **Kurhaus Haslibergerhof, Herrn und Frau Biebl, 6083 Hasliberg, Tel. 036 - 71 44 71**

P 25-163607

(1449)

Gemeinschaftspraxis **Rümlang** (2 prakt. Ärzte und Psychologe) sucht auf Frühling selbständige, offene

## Physiotherapeutin (70–100%)

**Tel. 01 - 817 32 30**

(1465)

## Wohnpark Elfenau, Bern

Unserem Alterszentrum ist eine moderne physiotherapeutische Praxis angegliedert.

Auf Frühjahr 1986 (oder nach Vereinbarung) suchen wir eine(n) weitere(n)

## dipl. Physiotherapeutin(en)

(evtl. Teilzeitanstellung 60–80%)

Kenntnisse in Lymphdrainage, evtl. Bobath-Ausbildung für Erwachsene, sind erwünscht.

Sie sind selbständig und möchten mehr Verantwortung tragen. Wir honorieren dies entsprechend.

Interessiert? Dann senden Sie uns sofort Ihre Bewerbung **z.hd. Herr Gaschen**. Unsere Physiotherapeutin, Frau Guldemann erteilt Ihnen auch telefonisch Auskunft (**031 - 44 26 13**).

P 05-013231

(1002)

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung **erfahrene(n)**

## Physiotherapeutin(en)

(Schweizer oder evtl. Ausländer mit gültigem Diplom und Arbeitsbewilligung) in rheumatologische Praxis in Lugano. Sämtliche aktiven und passiven Therapien inkl. Wassergymnastik in sehr angenehmer Teamarbeit.

Bewerbungen mit üblichen Unterlagen schriftlich an:

**Dr. med. W. Blum  
Via del Sole 14, 6943 Vezia**

(1035)



## KREISSPITAL BÜLACH

*Schwerpunkthospital der  
Region Zürcher Unterland*

Wir stehen unmittelbar vor dem Bezug des neuen Behandlungstraktes und suchen zur Ergänzung unseres Teams per sofort

## dipl. Physiotherapeutin

für einen Teilzeiteinsatz im Rahmen von 50%. Wir bieten eine vielseitige, interessante und weitgehend selbständige Tätigkeit im ambulanten und stationären Bereich.

Interessentinnen laden wir ein, telefonisch mit Frau Saladin, leit. Physiotherapeutin, Kontakt aufzunehmen oder uns ihre schriftliche Bewerbung einzureichen.

Kreisspital Bülach  
Personaldienst, 8180 Bülach  
Tel. 01 - 863 22 11

(1316)

**Nathalie Stiftung  
Heilpädagogische  
Sonderschule**  
Nussbaumallee 4, 3073 Gümligen

sucht

## Physiotherapeut(in)

mit Bobath-Ausbildung (Teilpensum von 60%) für die Behandlung von 5–18jährigen mehrfachbehinderten Kindern.

Stellenantritt: sofort oder nach Vereinbarung

Weitere Auskünfte erteilt Maria Hartmann, Physiotherapeutin.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an

**Ueli Klopfenstein, pädagogischer Leiter  
Heilpädagogische Sonderschule  
Nussbaumallee 4, 3073 Gümligen  
Tel. 031 - 52 51 91**

(1453)

Wir suchen in unsere neu zu eröffnende Therapiestelle und Frühberatung für Kinder in **Brunnen** auf den 1.2.86 (evtl. nach Übereinkunft) eine

## Physiotherapeutin

mit Bobath-Ausbildung

In unserer Stelle ist interdisziplinäre Teamarbeit mit dem bereits bestehenden Heilpädagogischen Dienst, der Physiotherapie und später auch der Ergotherapie geplant. Unser Interesse gilt der ganzheitlichen Förderung des Kindes.

Wir erwarten:

- Berufserfahrung mit Kindern
- Bobath-Ausbildung
- Interesse an interdisziplinärer Teamarbeit
- Freude an der Aufbauarbeit einer neuen Stelle

Wir bieten:

- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- evtl. Teilzeitarbeit
- Weiterbildung/Zusammenarbeit mit Fachleuten

Schriftliche Bewerbungen an:

**Verein Frühberatungs- und Therapiestellen für Kinder im  
Kanton Schwyz, zuhnden Frau Dr. med. H. Csomor, 8853  
Lachen**

(1431)



**Thurg. Kantonsspital  
Münsterlingen am Bodensee**

Für unsere modern eingerichtete Physikalische Therapie suchen wir nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten(in)

Selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit im Rahmen der Behandlung hospitalisierter und ambulanter Patienten.

Kenntnisse in Manueller Therapie und Bobath für Erwachsene erwünscht.

Unsere Arbeits- und Anstellungsbedingungen sind gut.

Unsere Chef-Therapeutin, Frau S. Kienast, erteilt Ihnen gerne alle gewünschten Auskünfte.

**Kantonsspital, 8596 Münsterlingen  
Tel. 072 - 74 11 11**

(1230)





Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin

(mit Schweizer-Diplom)

Lohn, Arbeitszeit etc. nach Absprache.

**Physiotherapie Margrit Wittek**  
Friedhofstr. 2a  
5610 Wohlen AG  
Tel. 057 - 22 93 30

(1370)

Cherche

## une physiothérapeute

pouvant travailler comme indépendant dans  
station valaisanne de sport hiver et été.  
Contrat minimum 2 ans.

Ecrire sous chiffre 1421 au «Physiothéra-  
peute», HOSPITALIS-VERLAG AG, Case  
postale 11, 8702 Zollikon.

Gesucht nach **Lenzburg** auf Anfang April 86

## dipl. Physiotherapeut(in)

Halbtagsstelle (50%)

Voraussetzungen: Einsatzfreudigkeit, mehrjährige Erfahrung  
und selbständiges Arbeiten.

**Dr. med. R. Geiger, FMH Allg. Medizin**  
Schlossgasse 2, 5600 Lenzburg  
Tel. 064 - 51 61 81

(1443)

## Centre jurassien de réadaptation cardio-vasculaire, 2725 Le Noirmont

cherche

## 1 physiothérapeute

autorisé(e) à pratiquer dans la République et Canton du Jura.  
Langue: français (allemand souhaité)  
Entrée en fonction: été 1986

Les candidatures et les documents usuels avec prétentions de  
salaire sont à adresser au **Dr. Jean-Pierre Maeder, CJRC,**  
**2725 Le Noirmont,** jusqu'au 15 février 1986.

(1139)

## Klinisch-Therapeutisches Institut Ita Wegman-Klinik, 4144 Arlesheim

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen(e)

## Physiotherapeuten(in)

für die Mitarbeit in unserer Klinik. Erfahrung in Hauschka-Mas-  
sage wäre wünschenswert.

Wir bitten Interessenten, welche sich über die 3jährige Ausbil-  
dung ausweisen können und in der Anthroposophie stehen, mit  
uns Kontakt aufzunehmen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an die **ärztliche Leitung der Ita**  
**Wegman-Klinik, 4144 Arlesheim.** Für telefonische Auskünfte  
steht Ihnen Frau Dr. U. Delius-Müller zur Verfügung. **Tel.**  
**061 - 71 71 11**

P 03-002325

(1451)

## Kurhaus Eichberg 5707 Seengen

Gesucht per 1. oder 15. März 86

## Physiotherapeutin

mit Erfahrung in Kneipp-Anwendungen und  
möglicherweise auch in Lymphdrainage.

Christlich überkonf. geführtes  
**Kurhaus Eichberg, 5707 Seengen**  
**Tel. 064 - 54 11 88**

(1462)

Gesucht wird auf 1. Mai 1986

## dipl. Physiotherapeut(in)

(CH-Diplom bevorzugt)

in neu eröffnete **Orthopäd.-chir. Arztpraxis.** Geregelte Arbeits-  
zeit, 5-Tage-Woche, Fortbildungsmöglichkeiten gegeben. Selb-  
ständiges Arbeiten wird gewünscht.

Offerten bitte ich zu richten an

**Dr. med. U. Schwarzenbach**  
**Orthopädische Chirurgie FMH**  
**Volkshausstr. 20, 9630 Wattwil**

(1459)

Gesucht

## Physiotherapeut(in)

als Vertretung (17. 2. – 21. 2. 86) nach  
Muri AG.  
Sowie Ferienvertretung 2 Wochen im Juli 86.

Interessenten melden sich bitte bei

**Marie-Therese Riechsteiner**  
**Klosterfeldstr. 33, 5630 Muri**  
**Tel. 057 - 44 26 77**

(1154)



## zu verkaufen – zu vermieten

### Zu vermieten in Oftringen/AG

Räume an Physiotherapeuten(in) oder an Arzt/Ärztin. Arbeitsgemeinschaft möglich.

Auskunft gibt Tel. 062 - 51 01 79

(1457)

Wollen Sie sich **selbständig** machen?

## GELEGENHEIT

Zu vermieten in **TURGI/AG** Parterreräumlichkeiten, **ideal** für

### PHYSIOTHERAPIE-PRAXIS oder ähnliches

Gutes Einzugsgebiet

**SAUNA** und **FITNESSRAUM** können dazu gemietet werden. Zentrale Lage mit Parkplätzen, ruhig, romantisch, direkt an der Limmat gelegen.

Ich freue mich auf Ihren Anruf: **056 - 23 31 09 oder 23 18 73**

(1356)

Aus gesundheitlichen Gründen **zu verkaufen:**  
**sehr gut florierendes**

## physikalisches Institut

Moderne Einrichtung, helle Räumlichkeiten. Sehr schöne und gute Lage in **Stäfa am Zürichsee**. Günstiger Preis bei baldiger Übernahme.

Schreiben Sie bitte an

**Mme Lengg, Physiotherapie**  
**Ave. de Morges 68, 1004 Lausanne**

(1452)

### A vendre

## Magnobiopuls (une année)

Prix neuf Fr. 8 800.—,  
vendu à Fr. 5 000.—

**Aude Hauser**  
**5, Chemin Malombré, 1206 Genève**  
**tél. 022 - 46 30 78**

(1450)

## GELEGENHEIT

Günstig zu verkaufen

## Unterwasser-Strahlmassage

in gutem Zustand.

**Physiotherapie Zaugg, 4125 Riehen**  
**Tel. 061 - 67 50 43**

(1461)

### Lachen/SZ

Einmalige Gelegenheit für

## Physiotherapeuten(in)

Zu vermieten per 1. März 86 bestens eingeführte

## Physiotherapie

Interessenten melden sich bitte bei

**Arch. G. Casarico**  
**Hintere Bahnhofstr. 9, 8853 Lachen/SZ**  
**Tel. 055 - 63 18 93**

(1458)

## Dipl. Physiotherapeut(in) Miete/Pacht

**Ihre Zukunft als selbständigen Partner in  
einem Gesundheitszentrum in der Zen-  
tralschweiz**

Sie sind aktiv, flexibel, besitzen Teamgeist und sind bereit, gerade jetzt Ihre Zukunft in die Hand zu nehmen.

Sie haben die nötige berufliche Erfahrung, eventuell eine Zusatzausbildung, Ausdauer und unternehmerische Denkweise.

Wir bieten Ihnen modern eingerichtete Räumlichkeiten – Sie haben die Möglichkeit, Ihre Wünsche in der Detailausführung anzubringen.

Fühlen Sie sich angesprochen, so richten Sie bitte Ihre schriftliche Kurzbewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**SB Result AG**  
**Sonnhaldenstrasse 19, 6052 Hergiswil,**  
oder rufen sie uns an unter  
**Tel. 041 - 61 12 10, Frau Charlotte Bucher**  
verlangen

(1346)



# AKUPUNKTUR **MASSAGE**

ENERGETISCH – STATISCHE – BEHANDLUNG

**NICHTS IST SO GUT,  
DASS ES NICHT NOCH BESSER WERDEN KÖNNTE.**

Wenn Sie ...

- ... **berechenbar** Ganzheitsbehandlungen durchführen wollen,
- ... **sicher, gewaltlos** Wirbelsäulen- und Gelenkbehandlungen durchführen wollen,
- ... **reproduzierbar** Behandlungserfolge haben wollen.
- ... in jedem Moment die **Behandlungskontrolle** behalten wollen.

DANN:

Sollten Sie sich über die

## AKUPUNKTUR **MASSAGE**

und die

### OHR-REFLEXZONEN- MASSAGE nach RADLOFF

informieren.

Fordern Sie kostenlose Information an vom

**Institut RADLOFF**

**CH-9405 Wienacht (Bodensee)**

Telefon (aus D) 00 41-71-91 31 90

(aus CH) 071-91 31 90



**Zu reduzierten Preisen**

## Muskeldehnung warum und wie?

Olaf Evjenth und Jern Hamberg

**Eine erfolgreiche Behandlungsmethode bei Schmerzen  
und beschränkter Beweglichkeit**

**Nur solange Vorrat**

Teil I

**Die Extremitäten.** 178 Seiten mit mehr als 260 Bildern, Muskelregister und 16 Tabellen mit Schema über die bewegungshindernde Funktion verschiedener Muskeln. **SFr. 75.-**

Teil II

**Die Wirbelsäule.** 128 Seiten mit mehr als 190 Bildern, Muskelregister und 16 Tabellen mit Schema über die bewegungshindernde Funktion verschiedener Muskeln. **SFr. 70.-**

Beide Teile zusammen **SFr. 135.-**

**Verlangen Sie kostenlos unsere Broschüre mit Leseproben**

### Bestellschein

Senden Sie mir bitte gegen Nachnahme  
Muskeldehnung, warum und wie?

Anzahl \_\_\_\_\_ Teil I SFr. 75.- + Verp. u. Vers.sp.

Anzahl \_\_\_\_\_ Teil II SFr. 70.- + Verp. u. Vers.sp.

Anzahl \_\_\_\_\_ Teil I und II SFr. 135.- + Verp. u. Vers.sp.

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_ Land \_\_\_\_\_

Einsenden an **Remed-Verlags AG**  
**Postfach 2017, 6300 Zug 2/Schweiz**

PH



## Impressum

**Verantwortliche Redaktorin:**  
Vreni Rüegg, Physiotherapie-  
Schule, Stadthospital Triemli,  
8063 Zürich

**Rédaction de la Suisse romande:**  
Mireille Nirascou  
Ecole de physiothérapie  
4, Av. P. Decker, 1000 Lausanne

**Redazione della Svizzera italiana:**  
Carlo Schoch, Via Pellandini 1  
6500 Bellinzona

**Medizinische Fachkommission:**  
Commission médicale:  
Commissione medica:

E. Morscher, Prof. Dr. med., Basel  
D. Gross, Prof. Dr. med., Zürich  
F. Heinzer, Dr. med., Lausanne

**Physiotherapeutische Fach-  
kommission:**

Commission technique:  
Commissione tecnica:

Verena Jung, Basel  
Pierre Faval, Genève  
Michel Helfer, Lausanne

**Redaktionsschluss:**  
am 20. des Vormonats  
Délai d'envoi pour les articles:  
20. du mois précédent la parution  
Termine per la redazione:  
il 20. del mese precedente la  
pubblicazione del bollettino

**Administration-Abonnement:**  
Administration et abonnements:  
Amministrazione e abbonamenti:  
Zentralsekretariat, Postfach 516,  
8027 Zürich, Tel. 01/202 49 94

**Abonnementspreise:**  
Inland Fr. 80.- jährlich /  
Ausland Fr. 85.- jährlich  
Prix de l'abonnement:  
Suisse Fr. 80.- par année /  
étranger Fr. 85.- par année  
Prezzi d'abbonamento:  
Svizzera Fr. 80.- annui /  
Estero Fr. 85.- annui

Postcheckkonto 80-32767  
Schweizerischer Physiothera-  
peutenverband (SPV) (Bern)  
Postfach 516, 8027 Zürich

Nachdruck nur mit Bewilligung  
der Redaktion

**Inseratenverwaltung:**  
(Geschäftsinserate, Stelleninserate)

**HOSPITALIS-VERLAG AG**  
Gewerbezentrum  
Gustav Maurer-Strasse 10  
8702 Zollikon, Tel. 01/391 94 10

**Anzeigenschlusstermin:**  
am 30. des Vormonats  
Délai d'envoi pour les annonces  
et la publicité: le 30. du mois  
précédant la parution  
Termine per l'accettazione degli  
annunci: il 30. del mese precedente  
la pubblicazione del bollettino

**Insertionspreise:**  
Prix des insertions publicitaires:  
Prezzo delle inserzioni:  
1/1 Fr. 845.- 1/8 Fr. 165.-  
1/2 Fr. 494.- 1/16 Fr. 106.-  
1/4 Fr. 282.-  
Bei Wiederholung Rabatt  
Rabais pour insertions répétées  
Ribassi per le ripetizioni

**Ausland-Inserate nur gegen  
Vorauszahlung auf Konto**  
Hospitalis/Physiotherapeut,  
ZKB, Filiale Neumünster,  
8032 Zürich, Nr. 1113-560.212  
Les annonces par l'étranger doi-  
vent être payées à l'avance, sur le  
compte Hospitalis/Physiotherapeut,  
ZKB, succursale Neumünster,  
8032 Zürich, No 1113-560.212  
Le inserzioni per l'estero devono  
essere pagate prima, sul conto  
Hospitalis/Physiotherapeut,  
ZKB, succursale Neumünster,  
8032 Zürich, No. 1113-560.212

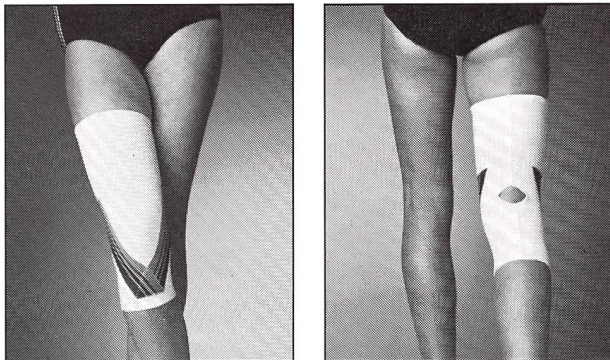
**Der Verband behält sich vor, nur  
solche Anzeigen zu veröffentlichen,  
die inhaltlich der Zielsetzung des  
Verbandes entsprechen.**  
La F.S.P. se réserve le droit de  
refuser tout article ou publicité ne  
correspondant pas à l'éthique de la  
profession.  
La federazione autorizza solo la  
pubblicazione di inserzioni  
riguardanti la fisioterapia.

**Druck/Impression/Pubblicazione:**  
Druckerei Baumann AG  
Gustav Maurer-Strasse 10  
8702 Zollikon, Tel. 01/391 40 11



# FILLAVANT®

**Sport- und Medical Bandages**



## Die neuartigen Kniebandagen.

Anatomisch geformte, wärmende Kniebandagen zur Stabilisierung des Kniegelenkes nach Operationen, bei Verletzungen, Abnützungserscheinungen der Bänder und degenerativen Gelenkveränderungen.

Bei sportlicher Belastung: Sport Standard und Sport verstärkt  
Bei normaler Belastung: Medical einfach und Medical verstärkt

(Jedes der Modelle in jeweils 5 Grössen)

### Informationen durch:

Dr. J. Stöckli AG, 4011 Basel, Tel. 061 22 21 33

## Dank Mikroprozessor-Technologie: BOSCH setzt neue Massstäbe in der Reizstrom-Therapie: Med-Modul 4

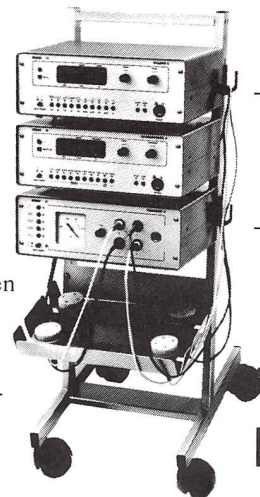
Diadyn 4 für diadynamische Ströme, Interferenz 4 für Mittelfrequenz-Therapie und Vacomed 4 - drei Geräte, die Sie sowohl einzeln als auch zusammen einsetzen können. Med-Modul 4 bietet ein Mehrfaches an Leistung zu einem günstigeren Preis... und ist dazu handlich klein.

### Wesentlichste Vorteile:

- Vorwahl von 2 nacheinander folgenden, verschiedenen Stromformen mit ändern Behandlungszeiten

- Vorwahl für automatische Umpolung nach halber Behandlungszeit

- höchster Bedienungskomfort, hohe Patienten- und Gerätesicherheit



Verlangen Sie detaillierte Unterlagen beim Generalvertreter für die Schweiz:

**BOSCH**

**MEDICARE AG**

Mutschellenstrasse 115, 8038 Zürich, Tel. 01/482 482 6

## Warum wohl hat der Schweiz. Physiotherapeuten- Verband die 2. Säule mit der VITA gebaut?

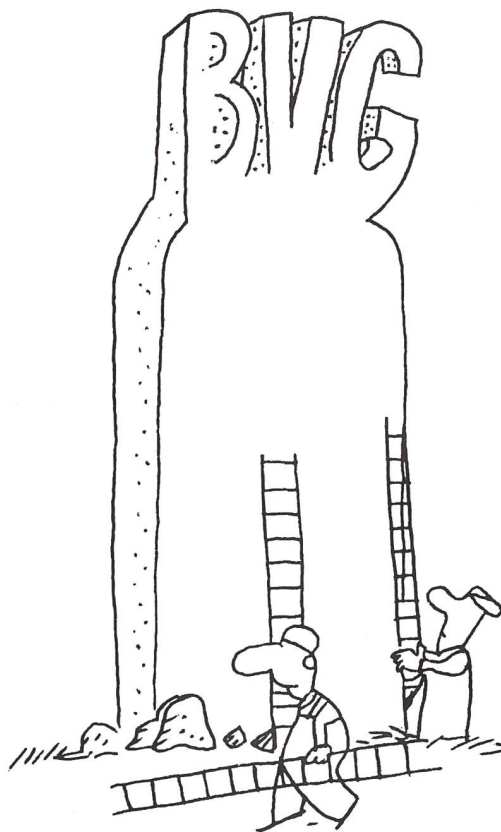
### Weil die VITA

- Sparen, Versichern und Beratung aus einer einzigen Hand bietet
- von administrativen Arbeiten entlastet
- rationell und somit kostengünstig arbeitet
- hohe Rendite und Sicherheit garantiert

Auch für Einzelpersonen und Familien ist die VITA der richtige Partner. Prüfen Sie uns.



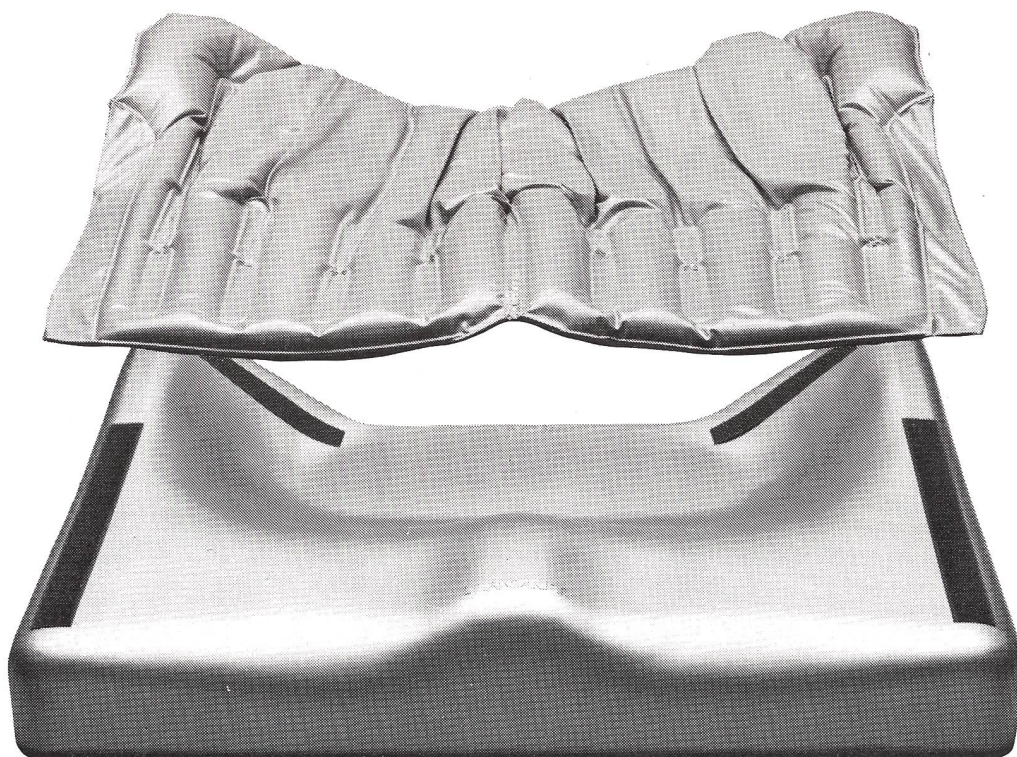
**VITA Lebensversicherung**  
Austrasse 46, 8022 Zürich





# Das zurzeit modernste Sitzsystem für Rollstühle

## Un système de confort unique au monde



### **Wir stellen vor: Das JAY-Kissen**

Das neue JAY-Kissen hat einzigartige Eigenschaften. Es verhindert Druckstellen beim Sitzen und bietet gleichzeitig eine unvergleichliche Stabilität und Verbesserung der Haltung.

Das Oberteil ist mit dem patentierten, langsam fließenden Flolite gefüllt, das sich automatisch an jeden Sitzknochen schmiegt und damit deutlich messbar das Entstehen von Dekubitus verhindert.

Das anatomisch geformte Schaumstoff-Unterteil wirkt seitlichem Hängen und Lehnen entgegen und verhindert das Nach-vorne-Rutschen. Der waschbare, schweisshemmende Überzug erleichtert den Transfer.

Das rutschfeste JAY-Kissen ist handlich, robust und einfach im Gebrauch, es eignet sich auch vorzüglich als Autokissen.

Wünschen Sie mehr Informationen?  
Rufen Sie uns an!

### **Nous présentons: Le coussin JAY**

Le nouveau coussin JAY a des qualités exceptionnelles: il protège la peau des escarres et améliore également le maintien ainsi que la stabilité de la position.

La partie supérieure est remplie d'une matière semi-liquide étonnante, le Flolite. Il s'adapte parfaitement à toutes les formes du corps, répartit la pression et empêche ainsi les escarres. La partie inférieure de forme anatomique est moulée en mousse d'uréthane, elle est solide, légère et modelée de telle manière, qu'elle évite une pression excessive sur le séant et le coccyx. Elle favorise une bonne tenue, elle empêche le danger de basculer en avant et de côté et de glisser au bord du siège.

La housse réduit la transpiration, elle est lavable et facilite les transferts. Le coussin JAY ne nécessite pas d'entretien spécial, il est facile à manier, très résistant et s'emploie également comme siège d'automobile.

Si vous désirez des informations plus précises,  
adressez-vous à

**MO + AK, Hochwacht 12, 8400 Winterthur**  
Tel. 052/22 01 55 + 23 99 11